PHẬT TỔ THỐNG KỶ

# QUYỂN 43

**PHAÀN 10**

**NHAØ TOÁNG:** (Ñoùng Ñoâ ôû Bieän Kinh)

**Ñôøi Thaùi Toå:** (con thöù hai cuûa Tuyeân Toå, meï laø Ñoã Thò, sinh ngaøy möôøi saùu thaùng hai laø tieát Tröôøng Xuaân, choân ôû Vónh Xöông Laêng).

Naêm Kieán Long thöù nhaát (Canh Thaân), thaùng gieâng ngaøy Giaùp Thìn, Chu Cung Ñeá nhöôøng ngoâi. Khi xöa vua nhaän chieáu Baéc chinh, ñeâm nguû taïi quaùn dòch ôû Traàn Kieàu thì ñöôïc töôùng só suy cöû uûng hoä keùo veà kinh. Luùc ñoù Thaùi Phu nhaân laø Ñoã Thò (meï cuûa Thaùi Toå laø Chieâu Hieán Hoaøng haäu) cuøng Vöông phu nhaân (vôï cuûa Thaùi Toå laø Hieáu Minh Hoaøng haäu) môùi thieát Trai ôû chuøa Ñònh Löïc ñeå caàu phöôùc. Nghe coù bieán thì Vöông phu nhaân kinh sôï. Thaùi phu nhaân noùi: Con ta bình sinh coù raát nhieàu kyø laï, ngöôøi ta noùi seõ laø haøng cöïc quyù, thì coù gì lo! (Döông Vaên Coâng Ñaøm Uyeån). Tröôùc ñaây vua Minh Toâng nhaø Haäu Ñöôøng, ôû trong cung Caám ñaõ ñoát höông khaán trôøi raèng: Thaàn voán doøng Di Ñòch khoâng ñuû söùc laøm vua Trung Nguyeân, xin sôùm sinh Thaùnh nhaân ñeå trò yeân thieân haï. Ngaøy möôøi saùu thaùng hai naêm Thieân Thaønh thöù hai thì vua ñöôïc sinh ra ôû doanh Thaùi Noäi Giaùp Maõ ôû Laïc döông, coù aùnh saùng laï ñaày nhaø, muøi höông laï ngoït ngaøo khoâng tan, thaân coù maøu vaøng ba ngaøy môùi ñoåi. Ngöôøi bieát chuyeän cho ñoù laø öùng nghieäm theo lôøi khaán cuûa Minh Toâng (theo Hoaøng Trieàu Caûnh Maïng Luïc).

***Khen raèng:*** Vieäc coù aùnh saùng laï vaø thaân coù saéc vaøng roøng laø töôùng laønh cuûa Phaät Boà-taùt. Môû vaän toát vaøo thôøi Nguõ Quyù, ngaøy leân ngoâi thoûa nguyeän boán bieån troâng chôø. Maø laïi bieát höng giaùo hoä phaùp, raûi loøng töø khaép muoân nôi, vì xaõ taéc maø caàu phöôùc linh tröôøng. Neáu khoâng phaûi laø Phaät Boà-taùt hieän thaân thì coøn ai nöõa?

Khi vua chöa ra laøm quan, ñi qua chuøa Tröôøng Thoï Traán ôû Kính Chaâu, vò Sa-moân chuû chuøa bieát khoâng phaûi laø phaøm nhaân beøn ngaàm cho

ngöôøi veõ hình vua ñeå ôû vaùch. Sau cho raèng chuøa coù hình vua maø ñöôïc Quan baûo hoä. Ñeán khi ôû Laïc döông, coù laàn ñeán chuøa Tröôøng Thoï, vua naèm treân taûng ñaù nguû tröa. Vò Taêng laø Thuû Nghieâm thaáy coù con raén ñoû nhoû thoø ra thuït vaøo treân muõi. Khi oâng tænh daäy, Nghieâm hoûi nôi ñeán, thì baûo muoán ñeán Ñaøm Chaâu ñeå yeát kieán Saøi Thaùi UÙy, nhöng khoâng coù gì ñeå ñi (Chu Theá Toâng). Nghieâm thöa: “Baàn Ñaïo coù con löøa coù theå côõi maø ñi”, laïi taëng cho ít tieàn. Khi ra maét, Thaùi UÙy laáy laøm laï beøn giöõ oâng ôû laïi Maïc Phuû. Khi nhaø Taán trò vì ôû Toáng Thaønh coù vò Taêng laï gioáng nhö moät baäc haøo hieäp keïp ñaïn ñoàng chaïy treân coû, chæ tay vaøo ñaát baûo: Khoâng ñaày hai möôi naêm nöõa seõ coù Ñeá Vöông ôû ñaây maø döïng nöôùc (theo Döông Vaên Coâng Ñaøm Uyeån - Thaùi Toå khi ôû Trieàu nhaø Chu laø Quy Ñöùc Quaân Tieát Ñoä Söù. Quy Ñöùc ôû nhaø Ñöôøng laø Toáng Chaâu neân khi ñöôïc nhöôøng ngoâi laø ñaëït teân nöôùc laø Toáng).

Tröôùc ñoù trong daân gian coù ñöôïc taám baûng ñoàng cuûa Chí Coâng ñôøi Löông kyù raèng: “Coù moät chaân nhaân noåi leân töø Kyù Chaâu, môû mieäng giöông cung ôû beân traùi, con con chaùu chaùu noái ngoâi laâu”. ÔÛ Giang nam, Lyù Chuû ñaët teân con laø Hoaèng Kyù, Ngoâ Vieät Vöông Tieàn vaø caùc con ñeàu noái nhau duøng chöõ Hoaèng (Hoaèng Toâng, Hoaèng Thuïc, Hoaèng ÖÙc) mong ñuùng vôùi Ñoà saám. Khi vua nhaän ngoâi ñuùng teân Huùy laø Tuyeân Toå (Hoaøng Khaûo cuûa Thaùi Toå laø Hoaèng AÂn, truy thuïy phong laø Tuyeân Toå. Theo Trieäu Phoå Hoaøng Trieàu Long Phi Kyù).

Chu Theá Toâng phaù huûy Phaät töôïng (Theá Toâng töï caàm ñuïc phaù loàng ngöïc cuûa töôïng Ñaïi Bi ôû Traán Chaâu) neân bò ung nhoït moïc leân ôû loàng ngöïc maø cheát. Luùc ñoù Thaùi Toå, Thaùi Toâng ñeàu thaáy taän maét. Coù laàn hoûi Thaàn Taêng Ma Y Hoøa thöôïng raèng: “Nay huûy dieät Phaät phaùp thì ñaâu phaûi laø phöôùc cho xaõ taéc?” Ma Y baûo: “Ñaâu khoâng nghe caùi hoïa cuûa ba vua Voõ ö?” Laïi hoûi: “Khi naøo thì thieân haï ñöôïc bình ñònh?” Sö baûo: “Khí Ñoû ñaõ öùng ñieàm, khoaûng Thìn Thaân seõ coù chaân Chuùa ra ñôøi, Phaät phaùp cuõng raát höng thònh” (sau ñoù Thaùi Toå ñöôïc nhöôøng ngoâi vaøo ngaøy Giaùp Thìn, thaùng gieâng naêm Canh Thaân, öùng nghieäm ñuùng ñieàm naøy).

Xöû só Traàn Baùc aån cö ôû Hoa Sôn, ñoùng cöûa naèm suoát nhieàu thaùng

khoâng daäy. Cuoái naêm Hieån Ñöùc, oâng côûi loa traéng saép vaøo Ñoâng ñoâ. Giöõa ñöôøng nghe tin Thaùi Toå leân ngoâi, lieàn cöôøi lôùn baûo raèng: “Thieân haï töø nay ñaõ ñònh.”

Khi vua môùi leân ngoâi thaàm nghó Phaät laø Ñaïo gì maø thieân haï quyù kính ñoâng ñaûo thaïnh haønh nhö theá? Coù laàn vua vi haønh ñeán chuøa Töôùng Quoác, thaáy moät vò Taêng say naèm oùi möûa ngoaøi cöûa chuøa, maéng chöôûi

thoâ tuïc khoù nghe. Vua noåi giaän vöøa böôùc qua thì bò vò Taêng oâm laïi baûo raèng: “Chôù gheùt, chieàu nay seõ phaùt töôùng, neân veà gaáp!” Vua lo laéng trôû veà roài ngaàm sai ngöôøi ñeán theo doõi baûo laáy chaát noân oùi ñem veà. Khi ñeán nôi thì vò Taêng say ñaõ bieán maát, Söù beøn laáy chaát noân oùi ñem veà. Vua nhìn kyõ thì ñoù laø chaát söõa raát thôm. Vua than thôû khoâng ngôùt, caøng toân kính Phaät phaùp (boán vieäc treân ñeàu trích ôû Thaùi Thò Toøng Ñaøm).

Vua ban chieáu laáy ngaøy möôøi saùu thaùng hai laø ngaøy sinh nhaät vua laøm Tieát Tröôøng Xuaân, ban yeán tieäc cho baùch quan ôû chuøa Töôùng Quoác, Teå töôùng Phaïm Chaát vieát baøi sôù chuùc Thaùnh Trai raèng: Raùng ñeïp hieän ñieàm laønh baùo vieäc Thaùnh Ñeá sinh (Ñöùc Phaät haï sinh thì coù Baïch töôïng laøm loùa maét. Khi dieät ñoä thì coù möôøi hai luoàng raùng traéng. Nay vieäc Phaïm Coâng duøng laø laáy ôû nôi khaùc). Ngöïa linh xanh bieác baùo ñieàm Luaân vöông ra ñôøi (khi Kim Luaân vöông ra ñôøi thì baûy baùu töï ñeán, ngöïa xanh baùu cuõng laø moät thöù trong ñoù). Neáu khoâng phaûi laø baäc oai linh kinh ñoäng töù thieân thì ñaâu ñuû söùc caûm baùu töï nhieân (Kim Luaân vöông thoáng trò caû Töù Vöông Thieân haï khoâng phaûi laø baäc toân quyù trong ba coõi thì ai ñöôïc ñieàm laønh hy höõu (Phaät laø Ñaïi sö cuûa Tam giôùi), thoï maïng ñoàng vôùi traêm öùc nuùi Tu-di, ñöùc traïch bao truøm caû tam thieân theá giôùi, caùt soâng Haèng coøn tính ñöôïc, phöôùc loäc cuûa Phaät voâ cuøng, bieån möïc daãu khoâ nhöng Hoaøng Cô caøng vöõng chaéc… Ngaøy aáy duøng AÂn Khaùnh Ñaûn, vua ban chieáu khaép ñoä ngöôøi treû tuoåi xuaát gia ñöôïc taùm ngaøn ngöôøi (Quoác Trieàu Hoäi Yeáu).

***Khen raèng:*** Phaïm Coâng vì laø baäc danh Nho coù thaïnh ñöùc maø laøm Taù Maïng Thuû Töôùng khi duøng lôøi chuùc taùn Khaùnh Ñaûn, thì toaøn duøng Phaät Ñieån nguï yù quyù ñeïp ñeå kính Phaät, troïng vua. Coù ngöôøi thaáy luaän naøy thì cho raèng: Roõ raøng laø moät Leã Hoäi möøng boán bieån thoáng nhaát, ñeàu laø ñieàm laønh baùo Phaät vaø Boà-taùt ra ñôøi.

Thaùng saùu, vua ban chieáu cho töï vieän caùc Loä, nôi naøo naêm Hieån Ñöùc thöù hai chöa phaù boû thì ñöôïc cho ñeå nguyeân. Coøn chuøa naøo bò phaù huûy thì bao nhieâu töôïng Phaät ñaõ di dôøi ñeàu cho giöõ laïi. Do ñoù caùc töôïng ñoàng caát giaáu trong nhaân gian daàn daàn xuaát hieän.

***Khen raèng:*** Töø khi coù Phaät phaùp ñeán nay, nhöõng nöôùc coù Ñaïo chöa töøng khoâng toân kính Phaät giaùo ñeå daïy doã thieân haï. Vua Thaùi Toå khi xöa thaáy Chu Trieàu phaù töôïng, buoàn thöông than raèng: “Khieán huûy dieät Phaät phaùp raát khoâng phaûi laø phöôùc cuûa xaõ taéc.” Ñeán khi vua leân ngoâi baùu thì voäi vaøng ban chieáu phuïc höng. Coù theå noùi oâng vua coù Ñaïo taát Phaät phaùp höng thònh.

Thaùng möôøi, vua thaân chinh phaït Lyù Troïng Taán ôû Döông Chaâu.

Thaùng möôøi hai thaønh bò haõm, vua laáy côù chuùng ngoan coá choáng cöï, muoán ñem choân soáng taát caû. Boãng coù vò Taêng laï ñeán tröôùc cöûa Haønh Cung töï xöng laø Thanh Phaïm ôû chuøa Long Höng daâng bieåu xin tha thöù, vua chaáp thuaän. Saùng hoâm sau vua xa giaù ñeán chuøa tìm hoûi thì thaáy treân ñieän coù moät töôïng La-haùn tay caàm bieåu chöông. Vua chôït tænh, beøn ra saéc leänh caát moät ñieän rieâng ñeå thôø töôïng aáy (Quaûng Laêng Chí).

Ngoâ Vieät Vöông Tieàn Thuïc coù baåm tính raát kính Phaät, moä vieäc taïo thaùp A-duïc vöông, duøng vaøng ñoàng vaø gang toát ñuùc taùm vaïn boán ngaøn thaùp, beân trong thaùp ñeå AÁn Taâm Chuù Kinh trong moät caùi hoäp baùu nhoû, coâng naêng cuûa chuù naøy noùi: “Ngöôøi taïo töôïng taïo thaùp ñeå thôø chuù naøy lieàn thaønh baûy baùu töùc laø kính thôø toaøn thaân xaù-lôïi cuûa ba ñôøi Nhö Lai” ñem phaân boá khaép trong nöôùc, möôøi naêm sau môùi xong (nay caùc chuøa Taêng nhaø Tuïc ñeàu coù thôø thaùp naøy).

Khi xöa, caùc giaùo quyeån Thieân Thai traûi suoát naêm ñôøi loaïn laïc bò hö hao maát maùt khaù nhieàu. Ngoâ Vieät Vöông Thuïc lieàn sai söù ñeán caùc nöôùc Cao Ly, Nhaät Baûn tìm kieám. Khi ñoù nöôùc Cao Ly sai Sa-moân Ñeá Quaùn ñem caùc vaên Luaän Sôù ñeán Loa Kheâ yeát kieán ngaøi Tòch Phaùp sö, theá laø moät Toâng Giaùo Vaên laïi trôû veà Trung Quoác. Ngaøi Loa Kheâ beøn trao laïi cho ngaøi Baûo Vaân, Baûo Vaân trao laïi cho ngaøi Phaùp Trí, Phaùp Trí beøn luaän giaûng roäng raõi vaø noåi danh laø baäc Trung Höng Giaùo Quaùn (Ngoâ Vieät Vöông Truyeän).

Naêm Kieán Long thöù hai, vua ban chieáu nhöõng ai tröôùc ñaây bò cheát trong khi ñaùnh Lyù Troïng Taán, nay laáy Haønh Cung ôû Döông chaâu laäp chuøa Kieán Long ñeå caàu sieâu ñoä, nhö söï vieäc cuûa Ñöôøng Thaùi Toâng ñaõ laøm trong naêm Chaùnh Quaùn thöù tö (Naêm Chí Ñaïo thöù ba, Quaän Thuù laø Döông Voõ Xöng ñaõ soaïn vaên bia). Vua laïi ban chieáu trong daân gian töø thaùng hai ñeán thaùng chín baét caù baén chim phaûi ñöôïc leänh.

Thaùng tö, vua ñeán chuøa Töôùng Quoác caàu möa, ñöa ngöôøi haàu ñeán thieát trai ñaõi ngaøn Taêng, roài thì coù möa to.

Ngoâ Vieät Vöông Thuïc thænh Dieân Thoï Thieàn sö laøm chuû chuøa Vónh Minh (nay laø chuøa Tònh Töø ôû Tieàn Ñöôøng). Haèng ngaøy Sö laàn chuoãi nieäm Phaät. Coù ngöôøi hoïc ñeán tham vaán thì Sö laáy Taâm laøm Toâng, laáy ngoä laøm pheùp taéc. Saùng chieàu Sö leân moät ñænh nuùi rieâng maø haønh ñaïo nieäm Phaät. Chuùng nghe trong nuùi coù tieáng thieân nhaïc. Ngoâ Vieät Vöông caûm kích chuyeân chí cuûa Sö beøn laøm ñieän Taây phöông Trang Nghieâm ñeå Sö hoaøn thaønh chí nguyeän. Sö laáy nhöõng choã ñoàng dò cuûa ba Toâng Hieàn Thuû, Töø AÂn, Thieân Thai, roài môøi caùc moân ñoà raønh giaùo Phaùp cuûa ba Toâng aáy roäng xem xeùt caùc nghóa vaø chaát vaán laãn nhau. Roài

Sö laáy Toâng Taâm caân nhaéc pheâ phaùn. Laïi taäp hôïp hôn saùu möôi boä Ñaïi thöøa kinh luaän vaø lôøi bình giaûng cuûa ba traêm nhaø Thaùnh hieàn hai nöôùc ñeå chöùng minh caùi yù chæ Duy Taâm. Sö laïi laøm saùch caû moät traêm quyeån ñaët teân laø Toâng Caûnh ñeå löu truyeàn ôû ñôøi (Thoï Thieàn sö Truyeän).

Naêm thöù ba, thaùng naêm, coù haïn haùn. Vua ñeán chuøa Töôùng Quoác caàu möa. Vua ban chieáu cho Trieät Laïc Thaùi Quan daâng côm chay thì trôøi möa to.

Sa-moân Thieän Danh… baûy ngöôøi ôû nöôùc Vu-ñieàn taïi Taây Vöùc ñeán, vua ban chieáu môøi ôû chuøa Töôùng Quoác.

Sôû Vöông Chu Haønh Phuøng chieám cöù Ñaøm Chaâu cuoái cuøng bò gieát. Song vua bieát thôø Phaät, ñoä Taêng, Trai saùm khoâng ngôùt, thaáy Sa- moân lieàn laøm leã, töï tay doïn aên, goïi taû höõu noùi raèng: “Ta coù gieát ngöôøi nhieàu laém, neáu khoâng nhôø Phaät löïc sao ñöôïc giaûi oan?”

Thaùng möôøi moät, nöôùc Cao Xöông sai Taêng Phaùp Uyeân ñeán hieán raêng Bích-chi-phaät vaø ñoà ñöïng baèng ngoïc.

Naêm Caøn Ñöùc thöù nhaát, ngaøi Loa Kheâ Tòch Phaùp sö truyeàn phaùp moân Chæ Quaùn cho ngaøi Nghóa Thoâng Phaùp sö.

Naêm thöù ba, Sa-moân Ñaïo Vieân ôû Thöông Chaâu ñi du ngoaïn Nguõ Thieân Truùc, ñi vaø veà möôøi taùm naêm. Khi trôû veà coù söù giaû nöôùc Vu-ñieàn cuøng ñeán Kinh chaâu, hieán taëng xaù-lôïi Phaät vaø Kinh Phaïm laù boái. Vua môøi vaøo gaëp, nhaân tieän hoûi thaêm phong tuïc Taây Vöùc, roài ban cho Töû y, ñoà duøng vaø tieàn luïa.

Ñaëc Taán Lyù nhôø taâu raèng Huøng Voõ Thoâi Quan Nguyeãn Thieäu Trang moäng thaáy Vaân Moân Thieàn sö khieán daâng bieåu leân vua xin môû thaùp. Vua ra chæ öng thuaän. Quan Thuù Thieàu Chaâu môû ra thaáy nhuïc thaân cuûa Sö töôi nguyeân nhö coøn soáng, beøn ñoùn veà Cung Khuyeát cuùng döôøng. Ñöôïc moät thaùng lieàn sai Söù ñöa veà nuùi vaø saéc thuïy phong laø Ñaïi Töø Nguyeân Chaân Hoaèng Minh Thieàn sö (Sau ñoù khoâng thaáy ghi chuù choã trích daãn, phaàn lôùn ñeàu coi laø ôû Quoác Trieàu Hoäi Yeáu).

Naêm thöù 4, vua ban chieáu raèng Taàn vaø Löông ñaõ thoâng, coù theå sai Taêng ñeán Taây Truùc caàu phaùp. Khi ñoù Sa-moân Haønh Caàn moät traêm naêm möôi baûy ngöôøi vaâng chieáu vua ñi qua caùc nöôùc Yeân Kyø, Quy Tö, Ca Di La,… Vua ban chieáu thö khieán ngöôøi ñi tieàn ñaïo vaø ban cho moãi vò trang phuïc cuøng ba ngaøn vaïn tieàn (lôøi ghi laø: Haønh trang tieàn tam thaäp quaùn).

Vua ban chieáu cho Taây Xuyeân Chuyeån Vaän Söù laø Thaåm Nghóa Luaân ôû Ích Chaâu duøng chöõ vaøng baïc ñeå vieát Kinh Kim Cang daâng leân vua. Khi aáy vua môøi Sa-moân Suøng Uaån ôû chuøa Thieân Thanh vaøo Noäi

ñieän dieãn giaûng. Khu Maät Söù Thaåm Nghóa Luaân thôø Phaät aên tröôøng trai, muøa Haï ngoài yeân cho muoãi caén. Coù ngöôøi cho laø khoå. OÂng noùi thaáy muoãi ñoùi bu vaøo khoâng nôõ ñuoåi ñi. Luùc ñoù nhöõng keû laøm quan phaàn lôùn ñeàu xin caát nhaø, rieâng Nghóa Luaân chæ xin caát chuøa cho meï tu, vua than thôû khen roài chaáp thuaän.

Vua ra saéc Noäi Thò Tröông Troïng Taán ñeán chuøa Phoå Hieàn ôû nuùi Nga Mi ñeå söûa chöõa trang nghieâm Phaät töôïng, nhaân vì Gia Chaâu ñaõ taâu nhieàu laàn laø coù thaáy hình töôùng Ñöùc Phoå Hieàn ôû chuøa Baïch Thuûy. Nga Mi Chí noùi raèng: Xöa coù Boà OÂng nhaân vaøo nuùi haùi thuoác nhìn leân ngoïn nuùi thaáy coù maây nguõ saéc vaø coù aùnh saùng traéng phoùng ra. Boãng coù moät con nai ñi tröôùc daãn ñöôøng ñöa oâng leân ngoïn nuùi raát cao thì thaáy chaân töôùng cuûa Ñöùc Phoå Hieàn Ñaïi Só, hieån tích töø ñoù.

ÔÛ Phuû Haø Nam, Tieán Só Lyù AÙi vieát Dieät Taø Taäp ñeå huûy baùng Phaät giaùo, troäm Taïng Kinh ñeå laøm chaên. Vua nghe taâu beøn cho laø quaáy ñaõ huûy baùng Thaùnh Ñaïo, doái gaït baù taùnh, beøn ban saéc ñaøy ra ñaûo Sa-moân (trong bieån ôû Ñaêng Chaâu - Theo Luaät xöa ñeå laøm choã ôû cuûa tuø nhaân. ÔÛ laâu coù ngöôøi nhaûy xuoáng bieån. Trieàu vua Thaàn Toâng coù Quaän Thuù Maõ Maëc xin töø nay veà sau nhöõng keû tuø toäi ñoù ñöôïc dôøi veà ôû Ñaêng Chaâu, vua chaáp thuaän).

***Baøn raèng:*** Nhaø Nho coù keû baøi Phaät vì chöa töøng ñoïc kinh Phaät maø thoâi. Neáu baûo hoï xem qua, bieát chuùt ít, taát coù theå khaâm phuïc caùi Ñaïo vi dieäu aáy. Lyù AÙi vieát Luaän baûo Phaät laø taø, laø bôûi caùi dö ba cuûa Phoù Dòch vaø Haøn Thoaùi Chi cheâ Phaät laø moïi rôï. Neáu khoâng coù Minh Quaân thì ai coù theå xeùt ñöôïc ñieàu laàm laãn aáy, ñaøy haén ra haûi ñaûo khoâng phaûi laø ñieàu baát haïnh vaäy.

Naêm Kieán Long thöù naêm, vua ban chieáu raèng: Töø ngaøy caám chæ ñeán nay nhieàu ngöôøi chôû töôïng Phaät veà kinh, maõng nghó ñôøi töôïng phaùp neân ñeå moïi ngöôøi chieâm ngöôõng toân kính, nhöng coù keû phaù khuoân ñuùc töôïng raát traùi vieäc quyù kính. Neân nay cho caùc Quaän nôi naøo coù töôïng ñoàng thì ñöôïc giöõ nguyeân nhö cuõ, chæ khoâng cho ñuùc caùc töôïng môùi maø thoâi.

Höõu Nhai ÖÙng Cheá Sa-moân Vaên Thaéng vaâng leänh vua bieân söûa

Ñaïi Taïng kinh, saép xeáp theo hoøm goàm coù saùu traêm saùu möôi quyeån.

Vua ban saéc ôû Lai Chaâu, Ñaïo só Löu Nhöôïc Chuyeát ñöôïc laøm Höõu Nhai Ñaïo Luïc, taäp hoïp caùc Ñaïo só vaøo kinh Sö ñeå thi ñaïo nghieäp nhöng caùc Ñaïo só chöa ñeán thì ñaõ baõi leänh.

Naêm Khai Baûo thöù hai, nhaân Tieát Tröôøng Xuaân, vua ban chieáu cho Sa-moân trong thieân haï vaøo ñieän khaûo thí möôøi ñieàu nghóa Kinh Luaäân

Luaät, ai truùng tuyeån ñuû caùc moân ñöôïc ban cho Töû y.

Naêm thöù tö thaùng ba, vua thaân chinh Thaùi Nguyeân ñaùnh Löu Keá Nguyeân, ñi theo ñöôøng Loä Chaâu, qua vieän cuûa Ma Y Hoøa thöôïng. Vua ñích thaân khaán vôùi Phaät raèng: “Chuyeán ñi naøy ñeå chinh phaït keû taøn baïo, nguyeän xin khoâng gieát oan moät ngöôøi”. Keá Nguyeân nghe chuyeän lieàn cöïc löïc choáng traû. Xa giaù vua ñeán döôùi thaønh, quaân só tieán coâng ñaùnh phaù. Luùc ñoù thaønh Thaùi Nguyeân giöõ raát chaéc chaén. Baùc Só Lyù Quang Taùn khuyeân vua hoài loan, Teå Töôùng Trieäu Phoå cuõng cho laø ñuùng, vua beøn ruùt quaân veà.

Xöû Só Traàn Ñoaøn hoïc moân Dòch vôùi Ma Y Ñaïo Giaû, ñöôïc thuaät Chaùnh Dòch Taâm Phaùp boán möôi hai chöông, lyù suoát caû trôøi ngöôøi vaø ñaõ cheâ traùch loãi caùc Tieân Nho. Traàn Ñaøo baét ñaàu chuù thích. Ñeán khi hoïc ñöôïc veà Quyeát Haø Ñoà Luïc Thö thì phaùt minh ra bí thuaät cuûa Dòch Ñaïo. Caùc Nho só ñôøi Haùn, ñôøi Taán nhö Trònh Khang Thaønh Kinh Phoøng, Vöông Baäc, Haøn Khang Baùch... ñeàu chöa bieát ñöôïc. Quyeát ñoù noùi raèng: Ñoäi chín, ñaïp moät, taû ba, höõu baûy, hai boán laø vai, saùu taùm laø goái, doïc ngang ñeàu möôøi laêm, maø naêm choã ôû laø nhaø. Caùi ñoà hình naøy ngang doïc, ngay leäch, hoài hoïp cuøng ñaép ñoåi cho nhau, tuøy yù tính toaùn, ñeàu ñöôïc möôøi laêm. Löu Muïc noùi: Khoâng phaûi laø choã ngöôøi trí coù theå nguïy taïo. Tröôùc heát Traàn Ñoaøn truyeàn cho Troïng Phoùng, Phoùng truyeàn cho Lyù Khaùi, Khaùi truyeàn cho Höùa Kieân, Kieân truyeàn cho Phaïm Ngaïc Xöông, Ngaïc Xöông truyeàn cho Löu Muïc, môùi laøm Caâu AÅn Ñoà maø thuaät laïi.

***Baøn raèng:*** Heä Töø coù noùi: Haø sinh ra Ñoà ñeå neâu caùi teân cuûa noù. Theo haøng ñeå bieán ñoåi laãn loän caùc soá, laø bieåu hieän caùi theå cuûa noù. Ñaây laø Phu Töû hieån baøy vaên Haø Ñoà. Ñôøi Haùn coù saùch luaän veà Haø Ñoà raèng: Laáy Thaùi Nhaát ñeå haønh chín cung, boán höôùng chaùnh boán höôùng phuï vaø treân döôùi laø möôøi, ñeàu coù naêm. Dòch Vó naøy neâu roõ caùi soá cuûa Haø Ñoà. Trong khoaûng naêm quyù coù Phöông Phuïc thì Y Ma laø hieåu roõ veà Dòch Ñaïo hôn caû. Beøn ñaàu tieân phaùt minh ra bí thuaät cuûa Haø Ñoà roài ñem truyeàn cho Hy Di. Hy Di môùi vieát ra Quyeát ñeà truyeàn treân ñôøi. Song ngöôøi ñôøi phaàn ñoâng ñeàu thuaät laïi ñöôïc lôøi cuûa Hy Di maø khoâng bieát caùi nghóa goác cuøa noù laø laáy ra töø Dòch Vó cuûa Heä Töø. Nay laáy ñoù laøm Quyeát thì treân hoïp vôùi Vaên veà Dòch Vó Cöûu Cung Thaäp Nguõ. Laïi ñem Dòch Vó maø tham cöùu caùi thuyeát Heä Töø theo haøng ñeå bieán ñoåi thì khoâng thöù naøo laø khoâng thuaän hoïp. Veà vaên cuûa Heä Vó quaù toùm löôïc vaø saâu kín neân ngöôøi ñôøi thöôøng khoâng hieåu ñöôïc, chæ rieâng Ma Y laø hieåu ñöôïc caùi kyø dieäu ñoù neân bieát vieäc cuûa hai ngaøn naêm sau vaø thay trôøi truyeàn trao (Vaên Haø Laïc nay thaáy ôû phaàn tröôùc cuûa kinh Dòch).

Traàn Ñoaøn ôû Hoa Sôn. Tieàn Nhöôïc Thuûy thi rôùt beøn ñeán yeát kieán Traàn Ñoaøn. Ñoaøn ñoùn vaøo nuùi ñaõi côm chay, thaáy coù vò laõo Taêng maëc aùo naïp quaït löûa. Nhöôïc Thuûy vaùi chaøo, vò Taêng chæ môû maét nhìn khoâng noùi gì. Ngoài hoài laâu Ñoaøn hoûi: “Theá naøo?” Vò Taêng ñaùp: “Khoâng coù phaùp Tieân coát. Nhöôïc Thuûy caùo lui”. Ñoaøn daën raèng: “Ba ngaøy sau thì trôû laïi”. Ñuùng heïn Nhöôïc Thuûy beøn ñeán. Ñoaøn baûo: “Ta môùi thaáy thaàn quan cuûa oâng trong saùng coù theå hoïc ñaïo Tieân ñöôïc. Neân thænh Quyeát vôùi Laõo Taêng”. Vò Taêng noùi: “OÂng aáy khoâng coù Tieân coát, chæ coù theå laøm haøng Coâng Khanh sang troïng roài cuõng ruùt lui sôùm maø thoâi”. Thuûy hoûi : “Vò Taêng laø ai?” Ñoaøn ñaùp: Ñoù laø thaày ta, Ma Y Ñaïo Giaû ñaáy (Töông Sôn Daõ Luïc - Trong Ñoàng Vi Chí noùi: Taêng laø Toâng Dueä cuûa Baïch Caùp Ñaïo Giaû).

Sa-moân Kieán Thaïnh töø Taây Vöùc trôû veà, ñeán Cung Khuyeát daâng leân vua kinh Phaïm laù boái, cuøng ñi coù Phaïm Taêng Maïn-thuø-thaát-lôïi. Thaát Lôïi laø con vua nöôùc Trung Thieân Truùc. Vua ban chieáu môøi ôû taïi chuøa Töôùng Quoác. OÂng giöõ Luaät raát tinh nghieâm, ngöôøi thaønh ñoâ daâng cuùng tieàn cuûa ñaày tònh thaát nhöng oâng khoâng ñeå yù ñeán.

Vua ban saéc cho Cao Phaåm Tröông Tuøng Tín ñeán Ích Chaâu khaéc baûn in Ñaïi Taïng Kinh. Naêm thöù naêm, vua ban chieáu cho Taêng vaø Ñaïo só moãi khi taäp hoïp ôû trieàu ñình thì Taêng tröôùc Ñaïo só sau. Khi cuøng ñöùng ôû ñieän Ñình thì Taêng ñöùng ôû phía Ñoâng, Ñaïo só ôû phía Taây, trong ñoù caùc Phoù chöùc ñöùng xen nhau. Neáu gaëp leã teá trôøi ôû Nam Giao thì Ñaïo ñöùng beân Taû, Taêng ñöùng beân Höõu (Taêng Söû Löôïc).

Baééc Vua Taêng roài

Taêng Ñoâng

Ñaïo taû

Teá Giao Nam

Ñaïo Ñieän ñình

Ñaïo Taây Taêng höõu

***Baøn raèng:*** Taû Höõu töùc laø Ñoâng Taây vaäy. Ngaøy teá trôøi thì Ñaïo só ôû beân traùi, vì Ñaïo só laø noái sau ban trieàu tieän vieäc thieát leã cuùng laïy, cho neân taïm xeáp ôû beân traùi, khoâng phaûi laø pheùp thöôøng duøng. Ñaây laø noùi ñeå nghe thoâi. Ngoan Khoâng noùi chöùc söï laø ôû ngöôøi, ñöôïc laø ôû Leã Boä.

Vua ban chieáu môøi caùc baäc Danh ñöùc nhö Huyeàn Sieâu… ôû kinh thaønh vaøo ñaïi noäi tuïng Ñaïi Taïng Kinh chöõ vaøng. Vua xa giaù ñeán döï vaø ban cho Töû y.

Vua ban chieáu raèng: Taêng Ni khoâng giaùn caùch nhau taát coù roái loaïn

giaùo phaùp. Töø nay khieán chuøa ni laäp Ñaøn truyeàn giôùi do Ñaïi Ñöùc Ni chuû trì.

***Baøn raèng:*** Trieàu ñình luaän vieäc chæ muoán phaân bieät Taêng Ni maø khoâng bieát Nöõ Ni khi thoï giôùi phaûi nöông vaøo Ñaïi Taêng, khoâng coù luaät cho laäp giôùi ñaøn töï thoï. Ñaây laø cöùu ñöôïc caùi teä haïi nhaát thôøi maø khoâng theå coi laø pheùp taéc ñöôïc. Neân nay khoâng theo caùch naøy nöõa.

Vua ban chieáu raèng: Goác cuûa Phaät voán quyù vieäc thanh vaéng, trong choán chuøa chieàn ñaâu neân ueá taïp, muoán môû mang suøng kính phaûi raát tinh nghieâm. Nhö nay nghe trong choán ñaïo traøng trai hoäi, ñeâm ñeán taäp hoïp raát nhieàu nöõ só raát taïp nhaïp xoâ boà khoâng ích gì cho vieäc tu trì. Neân nay khieán Coâng Ñöùc Ty Töï Boä khuyeán caùo caùc Loä caàn neân nghieâm caám.

Vua ban saéc Taêng vaø Ñaïo só ñeàu leä thuoäc Coâng Ñöùc Söù. Ngöôøi xuaát gia caàu ñoä caàn phaûi khaûo thí kinh nghieäp, lieân heä vôùi Töø Boä ñeå caáp Ñieäp.

Coù ba Sa-moân ôû Thieân Truùc laø Khaû Trí, Phaùp Kieán vaø Chaân Lyù cuøng ñeán Trieàu, vua ban cho Töû y. Sa-moân ôû Taây Thieân Truùc laø Toâ- caùt-ñaø ñeán coáng hieán xaù-lôïi vaø hoa Vaên thuø, vua ban cho Töû y vaø tieàn vaøng.

Thaùng saùu, ngaøi Thieân Thai Ñöùc Thieàu Quoác Sö vieân tòch, thì coù sao lôùn sa xuoáng ôû ñænh nuùi, trôøi laïi coù tuyeát lôùn. Sö ñaéc phaùp vôùi ngaøi Thanh Löông Phaùp Nhaõn (ñôøi thöù möôøi doøng Thanh Nguyeân). Sa-moân ôû Taây Thieân Truùc laø Di-la… möôøi boán vò ñeán trieàu, vua ñeàu ban cho Töû y.

Naêm Kieán Long thöù saùu, thaùng taùm, taïi hang gioù ôû Nhöõ Chaâu, ngaøi Thieàn sö Dieân Chieâu vieân tòch, Sö ñaéc phaùp vôùi ngaøi Nam Vieän (ñôøi thöù taùm doøng Nam Nhaïc).

Tri Phu Chaâu laø Vöông Quy Tuøng daâng bieåu leân vua noùi raèng ngaøi Tam taïng Phaùp Thieân ôû Trung Thieân Truùc ñeán, ñaõ dòch Thaùnh Voâ Löôïng Thoï Kinh, Thaát Phaät Taùn. Sa-moân Phaïm Hoïc Phaùp Taán ôû Phuû Haø Trung chaáp buùt söûa vaên, Quy Tuøng nhuaän saéc. Vua ban chieáu môøi ngaøi Phaùp Thieân ñeán cung Khuyeát ñeå thaêm hoûi uûy laïo vaø ban cho Töû y.

Naêm thöù baûy, thaùng hai, ngaøi Vónh Minh Thoï Thieàn sö thò tòch, vua thuïy phong laø Trí Giaùc, Sö ñaéc phaùp vôùi ngaøi Thieàu Quoác Sö. Nöôùc Cao Ly sai ba möôi saùu vò Taêng ñeán hoïc ñaïo. Do ñoù Toâng Phaùp Nhaõn raát thaïnh haønh ôû haûi ngoaïi maø Trung Quoác thì maát daáu.

Naêm thöù taùm, thaùng ba, vua ñeán Laïc döông, ñeán chuøa Quaûng Hoùa taïi nuùi Long Moân, khai quaät Thaùp ngaøi Tam taïng Voâ UÙy, chieâm kính nhuïc thaân. Thaùng tö, vua saép teá trôøi thì möa khoâng ngôùt, beøn sai söù khaán

caàu ôû thaùp ngaøi Voâ UÙy, ñuùng heïn thì möa ngöng (Ngaøi Tam taïng Voâ UÙy töø Taây Thieân ñeán vaøo naêm Khai Nguyeân boán ñôøi Ñöôøng, laøm Giaùo Chuû suoát hai möôi ba naêm ôû Tröôøng An, khi tòch dieät thaùp ôû Long Moân taïi Laïc Döông).

Töø Laïc Döông vua trôû veà kinh sö, chính tay vieát kinh Kim Cang ñeå thöôøng ñoïc tuïng. Teå Töôùng Trieäu Phoå nhaân taâu caùc vieäc nghe thaáy. Vua baûo: “Khoâng muoán cho keû giaùp truï bieát chæ neân noùi laø ta thöôøng ñoïc binh thö”.

***Baøn raèng:*** Haùn Cao Toå cuøng Haøn Baønh laáy thieân haï, luaän coâng traïng lieàn phong Vöông vaø maáy möôi thaønh, nhaân ñoù maø möu phaûn, cuoái cuøng thì bò gieát cheát. Quang Voõ phong coâng cho baày toâi Ñaëng Vuõ, ngöôøi lôùn nhaát khoâng quaù maáy huyeän ñeå deã cheá phuïc, neân treân döôùi khoâng coù yù khaùc, thaät laø ngöôøi trí vaäy. Ñöùc Thaùi Toå ta raát kheùo cheá phuïc anh huøng, khieán cho Thaïch Thuù Tín… caû möôøi anh em trong Nghóa Xaõ chæ trong khoaûng tieäc röôïu maø boû caû binh quyeàn. ÔÛ nhaø rieâng höôûng loäc ñeå soáng notá cuoäc ñôøi thöøa. Treân khoâng loãi aân nöôùc maø, döôùi khoâng maát leã baày toâi, hôn caû vua toâi hai ñôøi Haùn xa laém. Ñeán nhö vieäc ôû saâu trong cung caám thöôøng tuïng kinh Phaät maø chæ muoán keû giaùp só bieát raèng mình ñoïc binh thö. Ñoù laïi caøng duøng uy cuûa nhaân töø maø giöõ nöôùc. Thaät laø ngöôøi trí vaäy.

**Ñôøi Thaùi Toâng:** (con thöù ba cuûa Tuyeân Toå, laø em cuøng meï vôùi Thaùi Toå. Baø meï naèm moäng thaáy thaàn nhaân böng maët trôøi ñeå vaøo loøng, beøn coù thai. Ngaøy möôøi baûy thaùng möôøi laø Tieát Caøn Minh, choân ôû Laêng Vónh Hy).

Naêm Thaùi Bình Höng Quoác thöù nhaát, vua ban chieáu phoå ñoä caùc ngöôøi treû trong thieân haï xuaát gia caû thaûy ñöôïc möôøi baûy vaïn ngöôøi (Quoác Trieàu Hoäi Yeáu).

Chaân Quaân truyeàn phaùp, laäp Ñaøn thì coù chín Ñaøn, ba Ñaøn treân ñeå caàu cho Quoác gia.

1. Ñaøn Thuaän Thieân Höng Quoác coù ba ngaøn saùu traêm Tinh Vò, ñeå ñaïi teá Phoå Thieân.
2. Ñaøn Dieân Toä Baûo Sinh coù hai ngaøn boán traêm Tinh Vò, ñeå ñaïi teá chö Thieân.
3. Ñaøn Kyø Coác Phöôùc Thôøi, coù moät ngaøn hai traêm Tinh Vò ñeå ñaïi teá La Thieân.

Ba Ñaøn giöõa laø ñeå caàu cho Baù Quan:

1. Ñaøn Huyønh Luïc Dieân Thoï, coù saùu traêm boán möôi Tinh Vò.
2. Ñaøn Huyønh Luïc Traên Khaùnh, coù boán traêm chín möôi Tinh Vò.
3. Ñaøn Huyønh Luïc Khöû Taø, coù ba traêm saùu möôi Tinh Vò.

- Coøn ba Ñaøn döôùi ñeå caàu cho só thöù:

1. Ñaøn Tuïc Maïng, coù hai traêm boán möôi Tinh Vò.
2. Ñaøn Taäp Phöôùc coù moät traêm hai möôi Tinh Vò.
3. Ñaøn Khöôùc Tai coù taùm möôi moát Tinh Vò.

Coù caùc thöù côø xí, göông kieám, cung teân, phaùp vaät ñeàu baøy ñuû nghi phaïm, moãi thöù ñeàu coù cao thaáp… Chaân Quaân noùi: Caùc trôøi, vaïn Tieân, chuùng Phaïm, Phaät ñeàu ñeán chaàu Thöôïng ñeá ôû ñieän Thoâng minh. Laïi noùi: Phaät ôû trong Tam Thanh chæ coù ôû trôøi Phaïm thieân, ñoái vôùi Thöôïng ñeá nhö Cöûu Khanh thôø vua vaäy.

***Baøn raèng:*** Phaøm Phaät vaø Laõo noùi veà trôøi thì teân khoâng gioáng nhöng theå thì ñoàng. Nhö Lai laø baäc Thaùnh nhaân thaáy ñuùng thöïc cuøng toät caû ba coõi. Nhöng caùc saùch cuûa Ñaïo Gia thì caïn côït khoâng bieát neân Teân vaø Theå ñeàu khoâng ñoàng. Nhö Kinh Ñoä Nhaân vaø caùc saùch Ñaïo thì coù ngöôøi baûo ba möôi saùu coõi trôøi, töùc Duïc giôùi coù saùu, Saéc giôùi coù möôøi taùm vaø Voâ saéc giôùi coù boán, hai möôi taùm coõi trôøi naøy laø ôû trong Tam giôùi, coøn bò sinh töû. ÔÛ treân nöõa thì coù boán coõi Phaïm Thieân laø ôû ngoaøi Tam giôùi ñaõ döùt heát naïn sinh töû. Laïi treân nöõa thì coù ba coõi Tam thanh, cao toät nhaát laø trôøi Ñaïi la. Nhöõng lôøi naøy daàu muoán so saùnh teân Tam giôùi cuûa kinh Phaät, nhöng ñaâu bieát raèng Töù phaïm vaø Tam thanh laø ngoâi vò khoâng coù thöïc. Bôûi khi noùi ôû ngoaøi Tam giôùi ñoaïn döùt sinh töû thì töùc laø Tam thöøa vaø Phaät maø thoâi. Ñaâu theå cho ñoù laø nhoùm ngöôøi luaân chuyeån trong caùc trôøi Tam thanh. Tröông Voâ Taän laøm boä Töùc Traùnh Luaän, daãn Huyønh Ñeá Noäi Thö noùi raèng: Thaùi nhaát töùc laø caùi khí ñaàu tieân duy nhaát (khí Nguyeân Nhaát) sinh ra ñaàu tieân ôû treân Thaùi Hö. Coù nuùi Ngoïc Kinh, boán phöông ñeàu coù taùm trôøi, caû thaûy laø ba möôi hai vua. Treân Ngoïc Kinh, laïi coù Ngoïc Thanh, Thöôïng Thanh, Thaùi Thanh. Treân ba Thanh naøy thì coù möôøi trôøi Hö Hoaøng ñeå caùc Nguyeân Laõo, Nguyeân Quaân, Nguyeân Toân, Nguyeân Chaân... chín vua ôû ñoù. Thieân Hoaøng Chaân Nhaân giaùng xuoáng Thieân Chaân chín khí, phaân laøm saùu Nguyeân maø taïo ra hieän töôïng hoãn ñoän… Voâ Taän ñoaùn raèng: Phaøm noùi ba möôi hai vua ôû nuùi Ngoïc Kinh töùc kinh Phaät goïi trôøi Ñao-lôïi ôû ñænh nuùi Tu-di. Coøn trôøi Hö Hoaøng töùc kinh Phaät goïi laø trôøi Ñaïi Phaïm. Coøn trôøi Tam Thanh töùc kinh Phaät noùi veà trôøi Khoâng Cö. Trôøi Ñaïi Phaïm laø chuû theá giôùi, khoâng bieát treân ñoù coøn coù caùc trôøi Quan AÂm, maø noùi raèng: Ta taïo ra caùc vaät. Taïo ra caùc vaät töùc laø coù khí giaùng xuoáng, ñaây laø nguyeân do Thieân Chaân Cöûu Hoaøng giaùng khí taïo ra theá giôùi naøy. Khí coù aâm döông thì ngöôøi coù nam nöõ. Nhö

Ñaïo Gia tam Thanh ñöùng haàu coù Kim Ñoàng, Ngoïc Nöõ. Coõi Khoâng Cö Duïc Giôùi naøy chính laø Tam Thanh vaäy. (Khoâng Cö töùc trôøi Daï Maï laø Thaùi Thanh, Ñaâu-suaát laø Thöôïng Thanh, Laïc Bieán Hoùa laø Ngoïc Thanh, Tha Hoùa Töï Taïi laø Ñaïi La. Song saùch Ñaïo noùi laø trôøi, thì töï coù nhieàu maâu thuaãn khoù ñònh). Laïi Vöông Khaâm Nhöôïc vaâng chieáu vua soaïn ra Döïc Thaùnh Chaân Quaân Truyeän, trong ñoù luaän veà Phaät thì raát laø sai traùi. Nhö Döïc Thaùnh noùi raèng: “Caùc trôøi, vaïn Tieân vaø chuùng Phaïm Phaät ñeàu ñeán chaàu Thöôïng ñeá”. Nhöng Phaät laø thaày cuûa ba coõi, baäc toân quyù nhaát trong haøng trôøi ngöôøi, nôi Phaät ôû thì caùc Phaïm Thieân, Ñeá Thích ñeàu ñeán hoä veä quy ngöôõng, theá môùi bieát Thieân ñeá phaûi thôø Phaät. Nay truyeän noùi Phaät ñeán chaàu Thöôïng ñeá thì raát laø khoâng gioáng ai. Döïc Thaùnh töï noùi laø Phaät giuùp vua ôû ngoâi vò khaù cao, thaät chöa coù lôøi noùi naøo voâ lyù ñeán theá. Khaâm Nhöôïc töï khoe laø hieåu bieát Phaät maø lôøi trong truyeän cuõng chöa coù lôøi naøy. Ñaây e laø caùc Ñaïo só khoâng bieát ngoâi vò trôøi maø bòa ra lôøi naøy ñem vaøo truyeän, duø muoán toân trôøi cheâ Phaät nhöng laïi ñeå loä ra vieäc vu caùo trôøi khinh maïn Phaät, thaät ñaùng raên deø thay!

Khi xöa, Chu Theá Toâng deïp chuøa Long Höng ñeå laøm kho cuûa quan, coù vò Taêng ôû chuøa Quoác Sô ñaùnh troáng caàu xin laïi. Vua sai Söù caàm kieám ñeán hoûi: “Ñoù laø kho luùa töø laâu do tieàn trieàu laäp neân taïi sao laïi cöù laøm phieàn trieàu ñình?” Vua ngaàm baûo Söù laø hoûi maø vò Taêng sôï thì ñem cheùm. Vò Taêng töø toán trình baøy raèng: “Tieàn trieàu voâ ñaïo phaù töôïng deïp chuøa neân nay chính nhôø Minh Quaân phuïc höng maø thoâi, Baàn ñaïo coù sôï gì caùi cheát”. Sö giaû ñem taâu, vua caûm kích khen ngôïi beøn ra saéc söûa laïi laøm chuøa (Loaïi Uyeån).

Naêm thöù hai, vua cho söûa chuøa Long Höng thaønh chuøa Thaùi Bình Höng Quoác vaø laäp ñieän Khai Tieân ñeå thôø hình Thaùi Toå. Sa-moân Taây Thieân laø Caùt Töôøng ñeán daâng kinh Phaät laù boái.

Naêm Thaùi Bình Höng Quoác thöù ba, thaùng ba, vua ban ngaïch cho caùc chuøa trong thieân haï ñeà laø Thaùi Bình Höng Quoác vaø Caøn Minh.

ÔÛ chuøa Khai Baûo, Sa-moân Keá Tuøng… töø Taây Thieân trôû veà hieán vua kinh Phaïn, thaùp xaù-lôïi Phaät, laù caây Boà-ñeà, phaát traàn loâng Khoång Töôùc, vua ñeàu ban cho Töû y. Thaùng tö, vua ban chieáu thuïy phong cho ngaøi Loâ Sôn Vieãn Phaùp sö hieäu laø Vieân Ngoä, thaùp laø Ngöng Tòch, ban cho ngaøi Vónh Phaùp sö hieäu laø Giaùc Tòch, thaùp laø Thaät Trí.

Sa-moân Baùt-naïp-ma ôû Trung Thieân Truùc ñeán hieán vua thaùp Xaù- lôïi Phaät vaø phaát traàn baèng loâng ñuoâi Mao ngöu. Con vua Taây Thieân laø Maïn-thu-thaát-lôïi xin trôû veà nöôùc. Vua ban chieáu: Tuøy yù (OÂng ñeán ñaây vaøo naêm Khai Baûo thöù tö).

Haøn laâm hoïc só Lyù Phöôûng, Töø Huyeãn… daâng leân vua boä Thaùi Bình Quaûng Kyù, trong ñoù cheùp veà Phaät phaùp ñeán ba möôi quyeån, baét ñaàu töø ñôøi Haùn Minh Ñeá vaø chaám döùt ôû ñôøi Nguõ Ñaïi. Töø xöa nay caùc chuùng ngoä taâm ñaéc ñaïo, Thaàn Taêng hoïc Kinh Luaän Ñònh Tueä, vieäc vua toâi tin töôûng hay huûy hoaïi neâu baøy toát xaáu... ñeàu ghi cheùp ñaày ñuû.

Vua ban saéc cho Cung Phuïng quan Trieäu Dung ñeán Ngoâ Vieät ñoùn röôùc xaù-lôïi Phaät ôû thaùp A-duïc vöông taïi Minh Chaâu.

Ngoâ Vieät Vöông Thuïc daâng baûn ñoà veà Trieàu. Vua khieán Taêng Thoáng Taùn Ninh röôùc thaùp xaù-lôïi Phaät Thích-ca vaøo trieàu kieán taïi ñieän Tö Phöôùc. Vua voán nghe danh Sö ñaõ laâu, ngaøy nhaéc ñeán baûy laàn, roài ban cho hieäu laø Thoâng Tueä Ñaïi sö (Taùn Ninh ôû trong nöôùc laøm Löôõng Chieát Taêng Thoáng hieäu laø Minh Nghóa Toâng Vaên Ñaïi sö).

Tröø Haøn Laâm cuøng Hoïc só Ñaøo Coác ñeàu trình baøy: Coù ngöôøi cheâ traùch raèng: Thanh Toûa vaø Chu Doanh ñaâu theå dung hôïp nhau ñöôïc. Khi noùi vôùi Sö ñieàu ñoù thì Sö vieän daãn caên cöù caùc kinh söû thao thao noùi maõi khoâng thoâi. Ngöôøi cheâ traùch ñoù beøn sôï haõi kính phuïc. Hoïc Só Vöông Voõ Xöng Töø Huyeãn, moãi khi coù nghi vaán ñeán hoûi Sö ñeàu raát baùi phuïc vaø thôø Sö nhö thaày. Taïi ñieän Tö Phöôùc, vua beøn thôø Phaät vaø Kinh Taïng, laïi cho ñuùc chuoâng chuøa, lieàn thaønh Noäi ñaïo traøng (Quoác Trieàu Hoäi Yeáu).

Naêm Thaùi Bình Höng Quoác thöù naêm, thaùng gieâng, vua ban saéc cho Noäi Thò Tröông Ñình Huaán ñeán Nguõ Ñaøi Sôn ôû Ñaïi Chaâu taïo Vaïn Töôïng Boà-taùt Vaên-thuø baèng vaøng ñoàng ñeå thôø taïi Vieän Chaân Dung.

Vua ban chieáu truøng tu möôøi chuøa ôû Nguõ Ñaøi, môøi Sa-moân Phöông Nhuaän laøm Thaäp Töï Taêng Chaùnh. Möôøi chuøa ñoù laø: Chaân Dung, Hoa Nghieâm, Thoï Ninh, Höng Quoác, Truùc Laâm, Kim Caùc, Phaùp Hoa, Bí Maät, Linh Caûnh, Ñaïi Hieàn. Nguõ Ñaøi Sôn Kyù noùi: Hình nuùi naêm ngoïn ñeàu naêm traêm daëm, chaäp chuøng cao ngaát, thaùc tuoân nöôùc mòt muø, ngoïn Trung Ñaøi cao boán möôi daëm, treân ñænh baèng phaúng boán beà ñeàu saùu daëm. ÔÛ phía Taây baéc coù ao Thaùi Hoa vaø Thaïch Tinh Xaù thôø töôïng ñaù Vaên-thuø vaø Di-laëc. ÔÛ phía Ñoâng nam coù chuøa Ñaïi Phuø do Nguïy Vaên Ñeá taïo ra coù hai nhaø Ñoâng Taây ñeå ôû. Laïi phía Ñoâng baéc coù chuøa Vöông Töû vaø thaùp A-duïc vöông. Phía Ñoâng baéc giöõa ba Ñaøi coù Hang Kim Cang thôø Tam Theá Phaät vaø Phaùp Taïng. Phía Ñoâng nam cuûa Trung Ñaøi coù chuøa Thanh Löông nôi saâu nhaát laø choã ôû cuûa Ñöùc Vaên-thuø, ngöôøi khoâng daùm ñeán gaàn. ÔÛ ngoïn nuùi cao phía Taây coù hang Bí Ma. ÔÛ phía Taây hang coù chuøa Phaät Quang.

Vua ban saéc cho Noäi Thò Tröông Nhaân Taùn ñeán Thaønh Ñoâ ñuùc töôïng Phoå Hieàn baèng ñoàng vaøng, cao hai tröôïng, ñem thôø ôû chuøa Baïch

Thuûy Phoå Hieàn, taïi nuùi Nga Mi ôû Gia Chaâu, xaây gaùc cao maø che beân treân. Vua ra chieáu truøng tu naêm chuøa ôû nuùi Nga Mi, töùc caùc chuøa Baïch Thuûy Phoå Hieàn, Haéc Thuûy Hoa Nghieâm, Trung Phong, Caøn Minh vaø Quang Töôùng. Ba ngoïn nuùi Nga Mi cao hôn Nguõ Nhaïc, ñeïp nhaát chín chaâu. Taây Truùc Thieân Tueá Hoøa thöôïng noùi raèng ñaây laø nuùi ñeïp nhaát cuûa nöôùc Chaán Ñaùn.

Sa-moân Phaùp Taán ôû Phuû Haø Trung thænh Tam taïng Phaùp Thieân dòch kinh ôû Boà Taân (Phuû Haø Trung ôû Boà Chaâu). Quan Thuù daâng bieåu khen Phaùp Taán, vua xem bieåu raát möøng beøn môøi veà kinh sö, töø ñoù vieäc dòch kinh baét ñaàu höng thònh.

Thaùng hai, ôû Baéc Thieân Truùc, ngaøi Tam taïng Thieân Töùc Tai nöôùc Ca Thaáp Di La vaø ngaøi Tam taïng Thi Hoä nöôùc OÂ Ñieàn Naúng ñeán, vua môøi vaøo ban cho Töû y vaø saéc leänh hai Sö cuøng xem kinh Phaïm. Luùc ñoù vua raát quan taâm ñeán vieäc phieân dòch, beøn ra chieáu cho Trung Söù Trònh Thuû Quaân xaây vieän dòch kinh ôû phía Taây chuøa Thaùi Bình Höng Quoác laøm ba nhaø. Daõy giöõa ñeå dòch kinh, daõy phía Ñoâng ñeå nhuaän vaên, daõy phía Taây ñeå chöùng nghóa.

Thaùng naêm, Sa-moân Hoä La ôû Trung Thieân Truùc ñeán, hieán kinh Phaïm laù boái. Vua ban cho Töû y.

Sa-moân Tri Taéc daâng leân vua boä Thaùnh Voâ Löôïng Thoï Kinh Sôù do mình soaïn ra. Vua ban cho hieäu laø Dieãn Giaùo Ñaïi sö.

Vua ban chieáu laäp chuøa Khai Thaùnh Thieàn ôû ñaát Phaät giaùng sinh, thôø töôïng Phaät Chieân-ñaøn cuûa vua Öu-ñieàn (laø töôïng Löông Voõ Ñeá sai Haùc Khieân ñeán Thieân Truùc thænh veà) vaø raêng Ñöùc Thích-ca maø vua Thaùi Toå ñaõ töï tay bòt baïc ñeå trong thaùp (Tuyeân Luaät Sö ñôøi Ñöôøng ñöôïc trôøi ngöôøi taëng) vaø caùc thöù nhuïc thaân, tích tröôïng, dao gaäy cuûa Chí Coâng ñôøi Löông.

Vua saéc leänh cho Noäi Thò Veä Khaâm ñeán Töù Chaâu söûa Thaùp Taêng- giaø Ñaïi sö, thaùp goàm möôøi ba taàng, ñoåi chuøa Phoå Chieáu Vöông thaønh chuøa Thaùi Bình Höng Quoác.

Naêm thöù baûy, thaùng gieâng, Oai Loã Quaân taâu raèng: Khi xaây thaønh ñaøo ñaát ñöôïc naêm hoäp baèng ñaù, saét, ñoàng, baïc, vaøng ñeàu raát naëng, trong ñoù coù chöùa bình löu ly ñöïng ñaày xaù-lôïi Phaät. Coù baûng ñaù khaéc lôøi kyù raèng: Naêm Trinh Quaùn hai möôi moát thôø xaù-lôïi Phaät. Caån thaän sai Nha laïi tuaân haønh.

ÔÛ Gia Chaâu, coù Thoâng Phaùn Vöông Coån taâu raèng: Khi ñi gaàn ñeán Nga Mi gaëp chuøa Baïch Thuûy ñang söûa chöõa, thì thaáy trong nuùi Ngoõa OÁc ñeàu bieán thaønh saéc vaøng roøng, trong ñoù coù Kim Thaân Ñöùc Phoå Hieàn

tröôïng saùu. Khoaûng giôø ngoï hoâm sau thì thaáy coù hai vò La-haùn nöông ñaùm maây tím ñi treân khoâng trung.

Thaâm Chaâu taâu vua raèng: Ngöôøi ôû Huyeän Luïc Traïch laø Vöông Chöõ chaên boø trong ruoäng, thaáy moät con thoû traéng chaïy xuoáng hang. Khi ñeán hang tìm thì ñöôïc naêm möôi töôïng Phaät baèng ñaù, kieåu caùch raát xöa ñeàu cao hôn moät thöôùc. Vua ra saéc leänh ñem veà thôø ôû chuøa AÁp, caùc töôïng thöôøng phoùng aùnh saùng traéng.

Thaùng saùu, vieän dòch kinh ñaõ xaây xong, vua ban chieáu môøi ngaøi Thieân Töùc Tai ñeán ôû vaø ban cho Thieân Töùc Tai teân laø Minh Giaùo Ñaïi sö ban cho ngaøi Phaùp Thieân teân laø Truyeàn Giaùo Ñaïi sö, ban cho ngaøi Thi Hoä teân laø Hieån Giaùo Ñaïi sö. Khieán hoï ñem Phaïm baûn moãi ngöôøi dòch moät Kinh. Laïi chieáu cho Phaïm Hoïc Taêng laø Phaùp Taán, Thöôøng Caån, Thanh Chieâu... buùt thoï chuyeát vaên. Quang Loäc Khanh Döông Thuyeát, Binh Boä Vieân Ngoaïi Lang Tröông Kòp nhuaän vaên; Ñieän Tröïc Löu Toá giaùm hoä, Thieân Töùc Tai soaïn nghi thöùc dòch Kinh. ÔÛ maët Taây cuûa Ñoâng Ñöôøng thì baøy ra Thaùnh Ñaøn (laøm Ñaøn ñeå trang söùc cho Taïng Kinh), môû caû boán cöûa, moãi cöûa coù moät Phaïm Taêng laøm chuû trì Bí maät chuù suoát baûy ngaøy ñeâm. Laïi laäp ra Moäc Ñaøn baøy ra hình vaønh xe ñeà teân hoï Thaùnh hieàn (Ñaøn coù hình troøn roài theo thöù töï baøy ra danh töï ngoâi vò cuûa Phaät, Boà-taùt, Thieân thaàn... vaây quanh nhö hình vaønh xe) goïi laø Ñaïi Phaùp Maïn-noa-la (Haùn dòch laø Ñaïi hoäi), a-giaø cuûa Thaùnh Hieàn (Haùn dòch laø ñoà ñöïng, taát caû ñoà ñöïng cuùng döôøng ñeàu goïi laø a-giaøø. Nay noùi a-giaø laø ñoà ñeå taém goäi), baøy ñuû höông hoa, ñeøn nöôùc vaø caùc thöù quaû cuùng, leã baùi nhieãu quanh, caàu xin ngaàm phuø hoä döùt heát ma chöôùng.

Vò thöù nhaát laø Dòch chuû ngoài chính giöõa ngoù maët ra ngoaøi ñoïc Phaïm vaên, vò thöù hai laø Chöùng nghóa ngoài beân traùi cuøng Dòch chuû bình luaän caân nhaéc tieáng Phaïm. Vò thöù ba laø chöùng vaên ngoài beân phaûi nghe Dòch chuû lôùn tieáng ñoïc tieáng Phaïm ñeå bieát ñuùng sai. Vò thöù tö laø thö kyù Phaïm Hoïc Taêng nghe xeùt tieáng Phaïm vieát thaønh chöõ Hoa, cuõng laø tieáng Phaïm (nhö dòch laø Hoät-rò-na-daõ; dòch laø Toá-ñaùt-laõm). Vò thöù naêm laø Buùt thoï thì phieân dòch aâm Phaïm thaønh tieáng Hoa (nhö Hoät-rò-na-daõ dòch laø Taâm, Toá-ñaùt-laõm dòch laø Kinh). Vò thöù saùu laø Chuyeát vaên xeùt laïi vaên töï khieán noù thaønh Cuù nghóa (caâu coù nghóa) (nhö Buùt thoï noùi: “Chieáu kieán nguõ uaån bæ töï taùnh khoâng kieán daõ” thì ghi laø “Chieáu kieán nguõ uaån giai khoâng.” Phaàn lôùn tieáng Phaïm ñeàu tieáng tröôùc laø maø tieáng sau laø nhö nieäm Phaät laø Phaät nieäm, ñaùnh chuoâng laø chuoâng ñaùnh. Cho neân caàn chuyeån ñoåi caâu chöõ ñeå thuaän vôùi vaên ôû coõi naøy). Vò thöù baûy laø Tham dòch, laø tham khaûo vaên töï cuûa hai nöôùc ñeå khoûi laàm. Vò thöù taùm laø Phaùn

ñònh, töùc thieáu thöøa, daøi ngaén thì choïn laáy cuù nghóa (nhö Voâ voâ minh voâ minh laø thöøa hai chöõ, Thöôïng Chaùnh Bieán Tri laø treân chöõ Thöôïng thieáu chöõ Voâ). Vò thöù chín laø Nhuaän vaên. Do quan thay maët vua maø choïn laäp Taêng chuùng ñeå xem xeùt kyõ vaø nhuaän saéc (nhö caâu “Taâm kinh ñoä nhaát thieát khoå aùch” laø khoâng coù trong baûn tieáng Phaïm, laïi caâu “Thò coá khoâng trung” thì hai chöõ “thò coá” khoâng coù trong baûn tieáng Phaïm). Taêng chuùng moãi ngaøy ñeàu taém goäi saïch seõ, ñaày ñuû ba y toïa cuï; oai nghi nghieâm chænh, moïi thöù aên uoáng caàn duøng ñeàu do Quan caáp. Ngaøi Thieân Töùc Tai taâu: “Dòch vaên coù nhöõng chöõ ñoàng vôùi teân huùy cuûa vua chuùa mieáu hieäu thì ôû caùc trieàu tröôùc ñeàu cho duøng, neáu thay chöõ ñoåi tieáng thì e phöông haïi ñeán yù Kinh. Nay muoán döïa vaøo Cöûu Kinh, Quoác Hoïc nhöng thieáu hình veõ”. Vua ban chieáu ñaùp lôøi raèng: “Dòch kinh Phaät duøng chöõ caàn theo ñuùng Chaùnh vaên, khoâng caàn traùnh teân huùy cuûa vua chuùa, mieáu hieäu”...

Thaùng baûy, ngaøi Thieân Töùc Tai daâng leân vua baûn dòch môùi laø Boä Thaùnh Phaät Maãu Kinh, ngaøi Phaùp Thieân daâng boä Kieát Töøông Trì Theá Kinh, ngaøi Thi Hoä daâng boä Nhö Lai Trang Nghieâm Kinh, taát caû ñeàu moät quyeån. Vua ban chieáu cho Löôõng Nhai Taêng tuyeån choïn caùc Sa- moân Nghóa hoïc moät traêm ngöôøi ñeå xeùt ñinh nghóa Kinh. Luùc ñoù ngaøi Taû Nhai Taêng Luïc Thaàn Dieäu… noùi raèng: Dòch tröôøng ñaõ boû hoang töø laâu neân söï truyeàn dòch raát khoù. Ngaøi Thieân Töùc Tai lieàn ñem baûn tieáng Phaïm dòch ra nghóa Phaïm tröôùc roài duøng Hoa vaên ñoái chieáu. Ngaøi Thaàn Dieäu vaø chuùng Taêng ñeàu khen phuïc. Vua ban chieáu ñem baûn Kinh môùi dòch cho nhaäp Taïng, laïi khaéc baûn in ñeå löu haønh. Vua xa giaù ñeán Vieän Dòch Kinh, môøi hoïp Taêng chuùng ban cho pheùp ngoài roài uûy laïo phuû duï, laïi ban cho ngoïa cuï, luïa laø caùc vaät... vaø ñoä cho nhöõng ngöôøi treû tuoåi ôû Vieän ñöôïc möôøi ngöôøi. Taát caû ñeàu laáy Kinh trong Cung Caám ñöa cho phieân dòch.

Thaùng möôøi hai, vua ban chieáu tuyeån choïn Phaïm hoïc Sa-moân laøm buùt thoï. Nghóa hoïc Sa-moân coù möôøi ngöôøi ñeå chöùng nghóa. Töø ñoù moãi naêm vaøo leã Phaät ñaûn ñeàu daâng leân vua Kinh môùi dòch. Vua ñeàu môøi ngoài vaø ban tieäc trai vaø cho nhaäp Kinh vaøo Taïng.

Vua ban chieáu raèng: Traãm laøm höng thaïnh giaùo phaùp ñeå caàu öôùc cho nöôùc nhaø vaø trong ngoaøi kinh thaønh khaép caùc Quaän ñeàu ñoä caùc ngöôøi treû tuoåi ñöôïc theá ñoä.

Sa-moân Quang Vieãn ôû Thaønh Ñoâ ñi Taây Thieân trôû veà ñeán Cung Khuyeát daâng leân vua tôø bieåu cuûa Vöông töû Moät-ñoà-naúng, Phaät ñaûnh aán, Kinh laù boái, laù Boà-ñeà. Vua ra chieáu cho ngaøi Tam taïng Thi Hoä dòch

tôø bieåu aáy thaáy noùi raèng: Troäm nghe nöôùc Chi-na (Taây Truùc goïi Ñaïi Ñöôøng laø Chi-na, nay goïi theo tieáng cuõ) coù Ñaïi Thieân töû laø baäc chí Thaùnh chí Thaàn giaøu sang töï taïi, töï theïn mình phöôùc baïc neân khoâng ñeán trieàu yeát. Xa nhôø aân ñöùc Thaùnh Hoaøng, nay coù moät toøa Kim Cang cuûa Ñöùc Thích-ca Nhö Lai vaø moät aùo Ca-sa lieàn ñem cuùng döôøng. Caàu mong Hoaøng Ñeá Chi-na phöôùc hueä vieân maõn, thoï maïng daøi laâu, taát caû höõu tình ñeàu ñöôïc ñoä thoaùt caùc traàm nòch. Nay giao xaù-lôïi Ñöùc Thích-ca cho Sa-moân Quang Vieãn ñem daâng (vieäc thôø toøa Kim Cang vaø aùo Ca-sa Phaät caû hai trieàu ñeàu chöa thaáy baùu vaät ñem cho. Nay roõ laïi laø naêm Caøn Ñöùc thöù tö, coù Haønh Caàn… vaâng chieáu vua ñi Taây Thieân caàu phaùp. Caùc nöôùc ñeàu ban chieáu thö vaø daâng hieán hai thöù vaøo naêm aáy).

Naêm Thaùi Bình Höng Quoác thöù taùm, thaùng saùu, vua ban chieáu sai haøn Laâm Taùn Ninh söûa Truyeän Ñaïi Toáng Cao Taêng. Ninh xin trôû veà Tieàn Ñöôøng ñeå soaïn. Vua baèng loøng.

Vua ban chieáu taëng teân Truyeàn Phaùp cho Vieän Dòch Kinh. ÔÛ leäch veà phía Taây laïi xaây AÁn Kinh Vieän (nay laø Laâm An Truyeàn Phaùp Vieän, töùc laø Ñoâng Ñoâ Dòch Kinh Vieän luùc tröôùc. Nay vua quan chæ cung phuïng caùc Taêng laøm Phaùp söï ôû trong Noäi ñaïo traøng maø thoâi).

ÔÛ Thaønh Ñoâ tröôùc ñaây vaâng leänh Thaùi Toå maø khaéc baûn Ñaïi Taïng Kinh, nay ñaõ khaéc xong lieàn daâng leân vua. Vua ban saéc cho Thaùi Nguyeân Thaønh Ñoâ ñuùc chuoâng ñoàng ñeå ban cho hai chuøa danh sôn Nguõ Ñaøi vaø Nga Mi. Ngaøy mang chuoâng ñeán thì ôû hai chuøa ñeàu coù hôn möôøi vò Phaïm Taêng ôû treân khoâng trung nghinh röôùc chuoâng, tieáng chuoâng vang xa caû moät traêm daëm.

Thieân Töùc Tai… taâu raèng: Qua maáy Trieàu dòch kinh ñeàu nhôø caùc Phaïm Taêng, neáu vì caùch trôû xa xoâi maø caùc vò aáy khoâng ñeán thì vieäc dòch kinh phaûi pheá boû. Neân nay muoán Löôõng Nhai choïn khoaûng naêm möôi ñoàng töû cho hoïc tieáng Phaïm. Vua ban chieáu sai Cao Phaåm Vöông Vaên Thoï tuyeån choïn Duy Tònh… möôøi taùm ngöôøi daãn vaøo ñieän gaëp vua, nhaân ñoù vua ban chieáu ñöa ngay qua Vieän Dòch Kinh ñeå theo hoïc. Duy Tònh laø chaùu cuûa Giang nam Lyù Duïc, khi nghe ñoïc tieáng Phaïm lieàn hieåu ngay nghóa. Hôn moät naêm lieàn ñoä cho laøm Taêng ñöôïc thaêng laøm Phaïm Hoïc Buùt Thoï, vua ban cho Töû y vaø hieäu laø Quang Phaïm Ñaïi sö.

Sa-moân Phaùp Ngoä töø Taây Thieân ñeán, hieán xaù-lôïi Phaät ñaûnh vaø kinh Phaïm laù boái. Phaùp Ngoä daïy chuùng laøm Long Baûo caùi, chaên Ca-sa sôïi vaøng, laïi saép veà Trung Thieân Truùc ñem toøa Kim Cang ñeå cuùng döôøng. Beøn xin vua caáp cho thö gôûi caùc nöôùc seõ ñeán. Vua ra chieáu ban cho thö gôûi caùc nöôùc Tam-Phaät Teà Caùt Coå La Kha Lan... ñeå hoï thi haønh.

Töù Chaâu taâu raèng: Thaùp Taêng-giaø giöõa ban ngaøy phoùng aùnh saùng traéng. Caùc só thöù ñeán ñaûnh leã ñoát lieàu treân ñaàu, treân caùnh tay haøng ngaøy hôn caû ngaøn ngöôøi. Vua ra leänh cho Noäi Thò röôùc xaù-lôïi Phaät ñem choân döôùi thaùp aáy.

Vua laáy Kinh môùi dòch baûo caùc Teå Thaàn raèng: “Giaùo phaùp cuûa Ñaïo Phaät giuùp vieäc cai trò lôïi ích quaàn sinh. Ngöôøi saùng taát hieåu ñöôïc nguoàn coäi saâu xa, keû ngu thì laàm laãn vu caùo cheâ bai. Traãm hieåu bieát chuùt ít toâng chæ cuûa Ñaïo naøy. Phaøm laøm vua maø taâm ngay thaúng khoâng rieâng reõ, töùc laø haïnh töï lôïi. Phaøm laøm moät ñieàu Thieän ñeå an oån thieân haï töùc laø haïnh lôïi tha vaäy. Coøn nhö vieäc Löông Voõ Ñeá xaû thaân laøm noâ tyø cho chuøa, thì ñaây thieân kieán cuûa Tieåu thöøa, khoâng phaûi laø pheùp taéc cho ñôøi sau laøm theo.” Trieäu Phoå thöa raèng: “Beä Haï laáy Ñaïo Nghieâu Thuaán ñeå trò ñôøi, laáy haïnh Nhö Lai ñeå tu taâm laø vieäc cuûa haøng Thaùnh trí cao xa, thaàn khoâng theå hieåu ñöôïc.”

Vua ban chieáu laáy caùc ngöï cheâ nhö Lieân Hoa Taâm Hoài Vaên Keä, Bí Taïng Thuyeân, Tieâu Dao Vònh... ñeå chæ daïy cho haøng caän thaàn.

Vua ban saéc cho Noäi Thò Tröông Thöøa Quyù ñeán nuùi Thieân Thai taïo laïi chuøa Thoï Xöông theo lôøi xin cuûa Sa-moân Töï Tuaàn.

Naêm Ung Hy thöù nhaát, thaùng ba, Sa-moân nöôùc Nhaät Baûn laø Ñieâu Nhieân ñeán Trieàu, noùi raèng: “Nöôùc toâi truyeàn noái saùu möôi boán ñôøigoàm taùm möôi laêm vua, ñeán ñôøi ÖÙng Thaàn Thieân Hoaøng môùi ñöôïc truyeàn vaên töï cuûa Trung Quoác. Ñeán ñôøi Khaâm Minh Thieân Hoaøng naêm Nhaân Thaân môùi ñöôïc truyeàn Phaät giaùo cuûa Baùch Teá. Ngay ñôøi Nhaø Löông khoaûng naêm ñaàu Thöøa Thaùnh, thì ñeán thôøi Duïng Minh trò vì, coù Thaùi töû teân laø Thaùnh Ñöùc môùi baûy tuoåi ñaõ ngoä Phaät phaùp ôû taïi chuøa Boà-ñeà maø giaûng kinh Thaéng Man, caûm ñöôïc trôøi möa hoa, môùi sai Söù vaøo Trung Quoác ñeå caàu kinh Phaùp Hoa, ñoù laø khoaûng naêm Khai Hoaøng cuûa Nhaø Tuøy. Ñeán thôøi Hieáu Ñöùc trò vì thì vaøo naêm Baïch Tró thöù tö ñaõ sai Taêng Ñaïo Chieâu vaøo Trung Quoác theo hoïc vôùi ngaøi Huyeàn Trang vaøo naêm Vónh Huy boán ñôøi Ñöôøng. Sau ñoù laø ñôøi vua Tuùc Cô trò vì, sai Taêng laø Trí Thoâng vaøo Trung Quoác caàu phaùp Ñaïi thöøa ñoù laø naêm Hieån Khaùnh thöù ba. Keá ñeán ñôøi Vaên Voõ trò vì vaøo naêm Baûo Quy thöù hai, sai Taêng laø huyeàn Phöôûng vaøo Trung Quoác caàu phaùp vaøo naêm Khai Nguyeân thöù tö. Khi Hieáu Minh trò vì vaøo naêm Thieân Bình Thaéng Baûo thöù tö, vua sai Söù vaøo Trung Quoác caàu noäi ngoaïi giaùo ñieån, luùc ñoù laø khoaûng giöõa naêm Thieân Baûo. Keá ñeán thôøi Nguyeân Voõ trò vì, sai Taêng laø Khoâng Haûi vaøo Trung Quoác hoïc giaùo vôùi ngaøi Trí Giaû ñoù laø vaøo khoaûng giöõa naêm Nguyeân Hoøa vaäy (khoaûng caùc naêm Trinh Nguyeân vaø Nguyeân Hoøa thì coù

Taêng Nhaät Baûn laø Toái Tröøng thoï nhaän moät Toâng Sôù Kyù cuûa ngaøi Kinh Kheâ maø ñem veà, ñöôïc xem ñaây laø cuoäc truyeàn gíao ñaàu tieân. Nhöng Ñieâu Nhieân laïi noùi laø Khoâng Haûi ñöôïc truyeàn giaùo maø khoâng phaûi laø ngaøi Toái Tröøng laø sao? Ñöôøng Thö cuõng noùi Khoâng Haûi tu hoïc ôû Trung Quoác suoát hai möôi naêm, song Toâng ta chöa thaáy veát tích ñöôïc truyeàn giaùo cuûa Khoâng Haûi. Nay caên cöù vaøo Thích Moân Chính Thoáng noùi raèng: Khoång Haûi vaøo Trung Quoác hoïc Maät Giaùo vôùi ñeä töû ngaøi Baát Khoâng laø Tueä Quaû. Môùi bieát Ñieâu Nhieân noùi hoïc giaùo cuûa ngaøi Trí Giaû laø sai). Keá ñeán ñôøi Vaên Ñöùc trò vì, sai Taêng Thöôøng Hieåu vaøo Trung Quoác caàu Thích-ca Maät Giaùo vaøo khoaûng naêm Ñaïi Trung. Vua nghe taâu vieäc moät hoï vua truyeàn noái nhau nhieàu ñôøi, coøn beà toâi thì ñôøi ñôøi laøm quan, lieàn baûo caùc Teå Thaàn raèng: Vua toâi rôï ôû ngoaøi ñaûo xa maø coøn coù theå noái nhau laâu daøi ñeán theá.” Ñieâu Nhieân beøn xin vua cho ñeán thaêm nuùi Nguõ Ñaøi, khi trôû veà kinh sö laïi xin cho baûn Kinh Ñaïi Taïng ñaõ in. Vua ra chieáu sai Höõu Ty caáp cho.

Xeùt Ñöôøng Thö thì Nhaät Baûn laø ngöôøi Haùn luøn. Caùch Kinh Sö moät vaïn boán ngaøn daëm ôû treân ñaûo giöõa bieån veà phía Ñoâng nam nöôùc Taân La, coù hôn naêm möôi ñaûo nhoû chung quanh ñeàu töï laäp nöôùc nhöng ñieàu thaàn phuïc. Tuïc ôû ñoù thì nöõ nhieàu nam ít, coù vaên töï, troïng Phaät phaùp, vua ôû ñoù hieäu A Moãi. Vua ñaàu tieân laáy hieäu laø Thieân Ngöï, vua ôû giöõa hieäu laø Ngaïn Khaâm. Caû naêm möôi hai ñôøi ñeàu laáy hieäu laø Toân, ôû taïi Thaønh Truùc Töû. Khi con cuûa Ngaïn Khaâm laø Thaàn Voõ leân ngoâi beøn laáy hieäu laø Thieân Hoaøng vaø dôøi veà cai trò ôû Chaâu Ñaïi Hoøa. Laïi möôøi saùu ñôøi thì ñeán ÖÙng Thaàn, roài möôøi boán ñôøi thì ñeán Khaâm Minh vaø hai ñôøi thì ñeán Duïng Minh. Vaøo khoaûng cuoái naêm Khai Hoaøng ñôøi Tuøy môùi baét ñaàu thoâng thöông vôùi Trung Quoác. Laïi boán ñôøi thì ñeán Hoaøng Cöïc. Khoaûng naêm Chaùnh Quaùn thöù naêm, sai Söù vaøo trieàu coáng. Con cuûa Cöïc laø Hieáu Ñöùc leân ngoâi môùi ñoåi nieân hieäu laø Baïch Tró, ñem hieán hoå phaùch to baèng caùi ñaáu, maõ naõo thì ñöïng ñaày caû naêm thaêng. Laïi hai ñôøi thì ñeán Thieân Trí coù sai Söù cuøng vôùi ngöôøi Haø Di cuøng ñeán Trieàu. Laïi hai ñôøi thì laáy hieäu laø Toång Trì, coù sai Söù möøng Trung Quoác ñaõ bình ñöôïc Cao Ly, ñoù laø vaøo khoaûng ñaàu naêm Haøm Höôûng. Ñeán ñoù môùi ñoåi hieäu laø Nhaät Baûn, coù yù noùi laø nöôùc mình ôû phía Ñoâng gaàn maët trôøi moïc vaø do noù sinh ra. Ñaàu naêm Tröôøng an thì con cuûa Trì laø Vaên Voõ leân ngoâi, beøn ñoåi nieân hieäu laø Ñaïi Baûo, laïi sai Söù laø Tuùc Ñieàm ñeán trieàu coáng thoå saûn. Khi veà nöôùc Voõ haäu trao cho chöùc Tö Thieän Khanh. Laïi hai ñôøi Thaùnh Voõ leân ngoâi vaø ñoåi nieân hieäu laø Baïch Quy. Ñaàu naêm Khai Nguyeân thì Tuùc Ñieàn laïi ñeán Trieàu xin ñöôïc caùc nhaø Nho trao cho caùc Kinh. Vua ban chieáu

cho Töù Minh Trôï Giaùo laø Trieäu Huyeàn Maëc töùc xem chuøa Hoàng Loâ laøm thaày maø ñoåi vaät trao Kinh ñem veà. Con gaùi cuûa Thaùnh Voõ laø Hieáu Minh leân ngoâi lieàn ñoåi nieân hieäu laø Thieân Bình Thaéng Baûo, ñeán boán ñôøi thì Nguyeân Voõ leân ngoâi. Vaøo khoaûng cuoái naêm Trinh Nguyeân, sai Söù giaû ñeán Trieàu öôùc heïn vôùi hoïc giaû Quaát Mieãn Theá, Phuø Ñoà Khoâng Haûi ôû laïi hoïc ñeán hai möôi naêm môùi veà. Laïi naêm ñôøi thì Vaên Ñöùc leân ngoâi, laïi ba ñôøi thì Quang Hieáu leân thay, ñoù laø vaøo naêm Quang Khaûi (vì Toå nhaø Ñöôøng laø Caûnh Ñeá coù teân huùy laø hoå, neân caùc tieáng Long Hoå, Hoå Khaâu, Hoå Phaùch... ñeàu duøng chöõ Voõ caû.

Vua ban saéc taïo naêm traêm saùu möôi töôïng La-haùn röôùc veà thôø ôû chuøa Thoï Xöông taïi Thieân thai.

Naêm Ung Hy thöù hai, vua xem Kinh môùi dòch, baûo caùc Teå Thaàn raèng: “Thieân Töùc Tai… raát kheùo ñöôïc caùi theå phieân dòch”. Beøn chieáu ban cho ngaøi Thieân Töùc Tai chöùc Tröø Trieàu Taùn Ñaïi Phu Thí Quang Loäc Khanh, cho hai ngaøi Phaùp Thieân vaø Thi Hoä ñeàu ñöôïc chöùc Tröø Trieàu Phuïng Ñaïi Phu Thí Hoàng Loâ Khanh. Ngaøi Phaùp Thieân ñoåi teân laø Phaùp Hieàn, moãi thaùng ñeàu ñöôïc caáp cho toâ laïc vaø tieàn theo caáp böïc. Caùc Kinh Luaän môùi dòch ñeàu ñöôïc khaéc baûn in cho löu haønh. Thieân Töùc Tai… taâu raèng: Nghe ñoàn caùc Loä Thieåm Taây caùc ñaïo tuïc coù caát giöõ caùc kinh Phaïm, xin cho tìm veà laøm tö lieäu ñeå dòch kinh. Vua ban chieáu chaáp thuaän (Haùn Thö chuù: Giao mieáu haønh leã chín khaùch lôùn tieáng maø truyeàn rao - Giaûi thích Hoàng Loâ Töï).

***Baøn raèng:*** Töø xöa vua troïng ñöùc cuûa Sa-moân taát laø toân vinh ngoâi vò vôùi caùc teân khaùc nhau nhö Taêng Luïc, Taêng Thoáng, Phaùp sö, Quoác Sö. Khi vaøo gaëp vua thì khoâng xöng thaàn, leân ñieän thì ñöôïc vua ban cho toøa cao. Nhö theá laø phaûi .Cho ñeán nhö phong theâm quan töôùc thì goïi laø Khanh laø Coâng, laøm roái loaïn gieàng moái trieàu ñình coi thöôøng vaät luaän, treân thì maát leã toân Taêng, döôùi thì ñeå laïi tieáng cheâ thaát tieát. Thanh danh cuûa Ñöùc Phaät cao toät laø do khoâng caïnh tranh caùi bieåu hieän cuûa Quaân Vöông, laøm keû aån só khoâng thieát ñeán Vöông Haàu, boïn chuùng ta khoâng xaáu hoå ö? Coøn nhö ngaøi Baát Khoâng coù chöùc Khai Phuû ôû Ñöôøng Trieàu, ngaøi Töùc Tai vôùi chöùc Quan Loäc ôû trieàu Toáng ta thì ñeàu laø do phieân dòch coù coâng to neân ñöôïc thöøa höôûng ôn möa moùc, aáy chæ laø ñaùp laïi loøng troïng Phaùp cuûa Chuùa Thöôïng chöù khoâng phaûi laáy ñoù laøm vinh.

Vua ban chieáu cho Löôõng Nhai Cung Phuïng Taêng laäp ñaïo traøng ôû noäi ñieän ñeå caàu phöôùc cho daân theo leä thöôøng nieân. Vua laïi ban chieáu caùc Taêng Taây Thieân tinh thoâng tieáng Phaïm ai giuùp vieäc phieân dòch ñeàu môøi ñeán ôû Vieän Truyeàn Phaùp.

Vua ban chieáu veà vieäc Thaàn Taùo ôû Lónh Nam coù tuïc gieát ngöôøi ñeå teá Quyû, vieäc Taêng só coù vôï con... Quan laïi ôû nôi caàn neân khuyeân raên ñeå thuaän hôïp vôùi Chaùnh Giaùo (Ñoâng Ñoâ Söï Löôïc).

***Baøn raèng:*** Chí Baøn toâi luùc nhoû daïo chôi ôû Nam Haûi, thaáy caùc Taêng ôû thoân queâ coù vôï con, ñeàu coù theå caàm naõo baït chuoâng troáng ñeå döï caùc leã laïc. Hoûi coù Ñieäp Ñoä chaêng, thì ñaùp laø chæ coù Thieáp do Baûn Quaän caáp cho maø thoâi. Ñaây ñeàu do pheùp taéc cuûa Quaän Thuù loûng leõo maø khoâng bieát ñoù laø loãi quaáy roái Tam baûo. Nay chieáu naøy chæ rieâng khuyeân raên caùc Tröôûng Quan, ñaâu theå toû ñöôïc caùi taâm hoä phaùp cuûa vua. Töøng nghe Taêng nöôùc Thuïc ôû thoân queâ coù vôï con, bình thôøi coù thoùi quen xaâm phaïm coâng tö khoâng cho laø quaáy. Nay ngöôøi ôû Taây Thuïc ñeán du hoïc ôû Ñoâng nam laïi laø baäc xuaát gia chaân chính.

Naêm thöù ba, vua ban chieáu trong thieân haï, caùc ngöôøi treû tuoåi coù khaûo thì cho theá ñoä, töø nay trôû ñi phaûi ñoïc kinh ñöôïc ba traêm tôø, ñaïo nghieäp tinh thuïc thì môùi ñöôïc khaûo thí. Vua chieáu laáy baøi Ngöï Cheá Tam Taïng Thaùnh Giaùo Töï ban cho Thieân Töùc Tai… baûo ñaët ôû ñaàu Kinh môùi dòch.

Naêm Ung Hy thöù tö, vua ra leänh cho Quan Noäi Thò ñöa maõo baùu, chuoãi anh laïc, aùo ca-sa ñeán chuøa Phoå Hieàn nuùi Nga Mi. Ngaøy hoâm aáy chuùng thaáy Ñöùc Phoå Hieàn Ñaïi Só nöông ñaùm maây tía ñi treân khoâng trung giaây laâu môùi aån. Thaùng möôøi moät, ngaøy boán naêm aáy ngaøi Loa Kheâ Hy Tòch Phaùp sö thò tòch.

Naêm Ñoan Cuûng thöù nhaát, Haøn Laâm Thoâng Tueä Ñaïi sö Taán Ninh daâng leân vua boä Cao Taêng Truyeän ba möôi quyeån, ñöôïc thö coù aán vua khen hay, cho nhaäp vaøo Ñaïi Taïng. Vua ra saéc môøi Sö ôû chuøa Thieân Thoï taïi Kinh Sö. Vieäc laøm Cao Taêng Truyeän baét ñaàu töø naêm Gia Töôøng ñôøi Nhaø Löông do Taêng Tueä Kieåu vieát Cao Taêng Truyeän möôøi boán quyeån baét ñaàu töø Haùn Minh Ñeá chaám döùt vaøo naêm Thieân Giaùm möôøi taùm ñôøi Löông Voõ Ñeá. Ñôøi Ñöôøng coù ngaøi Taây Minh Ñaïo Tuyeân laøm Tuïc Cao Taêng Truyeän ba möôi quyeån baét ñaàu töø naêm Thieân Giaùm nhaø Löông, chaám döùt vaøo naêm Chaùnh Quaùn möôøi chín nhaø Ñöôøng. Nay Cao Taêng Truyeän ôû ñôøi Toáng baét ñaàu töø naêm Chaùnh Quaùn nhaø Ñöôøng cho ñeán naêm Ñoan Cuûng thöù nhaát ñôøi Toáng. Caên cöù vaøo hai truyeän ñôøi Löông vaø ñôøi Ñöôøng phaân laøm möôøi khoa muïc laø: Dòch Kinh, Giaûi Nghóa, Thieàn Ñònh, Giôùi Luaät, Hoä Phaùp, Caûm Thoâng. Di Thaân, Ñoïc Tuïng, Höng Phöôùc, Taïp Hoïc.

***Baøn raèng:*** Hoàng Giaùc Phaïm baûo Tuyeân Luaät Sö vieát boä Taêng Söû

thì vaên töø khoâng phaûi sôû tröôøng. Vieát veà Thieàn sö thì nhö trong phoøng toái

maø ngoài kieåm tra. Coøn Ninh Taêng Thoáng daàu laø hoïc roäng nhöng söï ghi cheùp cuûa ngaøi ngaàm neâu leân baäc tieâu bieåu khoâng ñoàng nhaát. Giaùc Phaïm luaän vieäc ñoù sao maø ñuùng theá! Xöa Loã Tröïc thaáy Taêng Truyeän vaên thoâ nghóa caïn muoán caét söûa laïi nhöng khoâng ñöôïc, tieác thay! Neáu duøng toâi ôû tröôøng hôïp ñoù, toâi coù theå hoaøn thaønh chí cuûa Loã Tröïc chaêng?

Löôõng Nhai Taêng Luïc Khaû Trieàu… daâng thö xin giaûi thích Ngöï Cheá Phaät Thöøa Vaên Taäp, vua ban chieáu chaáp thuaän.

Phaùp Teá Ñaïi sö Ñieâu Nhieân nöôùc Nhaät Baûn sai ñeä töû laø Gia Nhaân Kyø Caøn ñeán trieàu kieán. Ngaøy möôøi moät thaùng möôøi hai, ngaøi Baûo Vaân Thoâng Phaùp sö thò tòch.

Naêm Ñoan Cuûng thöù hai, taïi chuøa Khai Baûo ñaõ xaây xong baûo thaùp, taùm gaùc möôøi moät taàng, cao ba möôi saùu tröôïng. Treân thôø ngaøn Phaät Boà-taùt. Döôùi thaùp taïo Thieân Cung ñeå thôø thaùp xaù-lôïi Phaät cuûa A-duïc Vöông. Ñeàu do thôï xaây thaùp ôû Haøng Chaâu laø Duï Haïo ñöùng xaây döïng, taùm naêm môùi xong. Vua ban teân cho thaùp laø Phöôùc Thaéng Phaùp Vieän. Ngaøy ñaët thôø xaù-lôïi thì vua khieâng kieäu Phaät vaø chính tay ñaët xaù-lôïi vaøo thaùp.

Coù aùnh saùng traéng phaùt ra töø moät goùc cuûa thaùp nhoû, thaùp lôùn phoùng aùnh saùng chieáu khaép ñaát trôøi. Só thöù ñeán ñoát höông hieán cuùng ñaày ñöôøng. Caû maáy möôi Noäi Thò xin xuaát gia ñeå queùt thaùp. Vua baûo caän thaàn raèng: “Kieáp tröôùc ta töøng ôû beân toøa Ñöùc Phaät, nhöng chöa thoâng ñöôïc tuùc maïng maø thoâi.” Vua ban chieáu cho Tröïc Hoïc Só Vieän laø Chu Ngang soaïn baøi minh cho thaùp vaø baûo raèng: “Nhaø Nho ít keû bieát Phaät, chæ höôùng veà Taêng Trung Thieân Truùc laø Phaùp Ngoä maø xin laäp bia cho toøa Phaät Kim Cang ôû nöôùc mình (töùc Ñaøi Kim Cang baèng ñaát ôû döôùi coäi Boà-ñeà). Hoïc Só Toâ Dò Giaûn cho Phaät laø moïi rôï, Traãm gheùt haén baát kính, neân ñaøy ôû rieâng. Khanh neân theå theo yù naøy”.

***Baøn raèng:*** Ngöôøi khoâng hieåu bieát khoâng ñuû ñeå hieåu Phaät phaùp, cho neân Haøn Duõ cuõng nhö AÂu Döông Tu ñeàu noùi Phaät laø moïi rôï. Thaùi Toâng thaáy Toâ Dò Giaûn baûo Phaät laø moïi rôï maø gheùt thì töø xöa nay chöa coù vua chuùa naøo coù hieåu bieát nhö Thaùi Toâng caû. Phaät laø Thaùnh nhaân ôû giöõa coõi Nguõ Thieân. Coõi naøy laø nöôùc ôû phía Ñoâng cuûa Nguõ Thieân. Nay xöng laø Trung Quoác thì chæ laø töï toân vinh mình maø thoâi. Laïi noùi veà Töù Di thì cuõng laø chæ cho boán phía ngoaøi coõi naøy maø luaän nhö theá. Nhaø Nho maø thieáu hieåu bieát thì chæ noùi nhöõng ñieàu gaàn guõi tröôùc maét neân phaàn nhieàu laø laàm loãi. Nhö caùc oâng Toâ Huyønh kia bieát ñöôïc neân môùi coù theå noùi.

Vua ra leänh cho Noäi Thò Taï baûo YÙ laõnh leänh tìm thôï, ban cho ba traêm löôïng vaøng roøng ñeán Nga Mi ñeå trang söùc laïi töôïng Phoå Hieàn vaø

söûa laïi chuøa chieàn, ñeàu ban cho Ngöï Cheá Vaên Taäp khieán Tröïc Vieän laø Töø Huyeãn soaïn lôøi kyù.

Naêm Thuaàn Hoùa thöù nhaát, vua ban chieáu cho Tham Chaùnh Toâ Dò Giaûn soaïn Tam Giaùo Thaùnh Hieàn Luïc, xin ngaøi Thoâng Tueä Taùn Ninh, Thaùi Nhaát Cung Ñaïo só Haøn Ñöùc Thuaàn chia nhau laõnh nhieäm vuï. Ngaøi Taùn Ninh coù soaïn Thöùu Laõnh Thaùnh Hieàn Luïc naêm möôi quyeån daâng leân vua. Vua ra saéc leänh sung ngaøi laøm Taû Nhai Giaûng Kinh Thuû Toïa.

Thoâng Lôïi Quaân (sau bò pheá leä thuoäc Chaân Ñònh Phuû) ñaøo ñaát xaây thaønh ôû neàn chuøa cuõ ñöôïc möôøi töôïng Phaät baèng ñaù raát to. Vua ban chieáu cho laäp chuøa Thuaàn Hoùa ñeå thôø caùc töôïng aáy.

Vua ban chieáu môøi Sa-moân ôû Lieân Thuûy Quaân laø Ñaïo Kieân vaøo gaëp ôû Cung Khuyeát vaø ban cho Keä. Ñaïo Kieân hoï Luõ, thaàn dò khoù löôøng, bieát ngöôøi toát xaáu. Luùc ñoù ôû Nhuaän Chaâu coù Sa-moân hieäu laø Töù Theá Giôùi, giaû khuøng ôû trong chôï noùi vieäc hoïa phöôùc raát ñuùng. Keû thöông buoân ôû Nhuaän Chaâu muoán ñeán Lieân Thuûy. Töù Theá Giôùi baûo: “ÔÛ ñaáy coù Luõ Ñaïo Giaû laø Ñaïo Baûo Hoa Phaät hoùa thaân, caùc oâng ñeán gaëp taát ñöôïc lôøi to”. Khaùch buoân ñeán Lieâm Thuûy yeát kieán ñaûnh leã. Sö noùi: “Töù Theá Giôùi daïy ngöôi ñeán ñaây phaûi khoâng, ngöôi khoâng bieát ñoù laø Nhaät Quang Boà-taùt, gaëp ta laøm gì?” Khaùch buoân ra veà quaû nhieân ñöôïc lôøi lôùn khaùc thöôøng. Trôû veà tìm hoûi Töù Theá Giôùi thì khoâng thaáy ñaâu nöõa.

Vua ban chieáu cho Xích Khöôùc Ñaïo Giaû vaøo gaëp. Vua hoûi: “ÔÛ Nam Phöông Thieàn vaø Luaät ñoä ngöôøi nhö theá naøo?”Sö thöa: “Moät lyù toät cuøng!” Vua ñöùng daäy ñi quanh long saøn moät voøng, hoûi: “Ñoù laø Thieàn hay Luaät?” Sö thöa: “Moät lyù toät cuøng!” Vua raát vui. Vöông Trò ôû nöôùc Cao Ly sai söù ñeán xin vua ban cho Ñaïi Taïng Kinh vaø Ngöï Cheá Phaät Thöøa Vaên Taäp, vua ra chieáu sai quan caáp cho.

Naêm Thuaàn Hoùa thöù hai, Sa-moân ôû Thaùi Nguyeân laø Troïng Ñaït töø Taây Thieân trôû veà, ñi vaø veà möôøi naêm, daâng leân vua xaù-lôïi Phaät vaø kinh Phaïm laù boái. Vua ban cho Töû y vaø môøi ôû chuøa Quaûng AÙi ôû Taây Kinh.

Vua ra leänh cho Haøn Laâm Taùn Ninh laøm Söû Quan Bieân Tu.

Sa-moân Boå Ñaø Ngaät Ña ôû chuøa Na-lan-ñaø taïi Trung Thieân Truùc ñeán Trieàu daâng leân vua xaù-lôïi Phaät vaø kinh Phaïm, vua ban cho Töû y.

ÔÛ Taây hoà Haøng Chaâu, Sa-moân Tænh Thöôøng ôû chuøa Chieâu Khaùnh ñaõ chích maùu vieát phaåm Tònh Haïnh Hoa Nghieâm, keát xaõ tu tònh nghieäp Taây phöông. Teå töôùng Vöông Ñaùn ñöùng ñaàu vaø Tham Chaùnh Toâ Dò Giaûn v.v… moät traêm ba möôi hai ngöôøi, cuøng moät luùc caùc só phu ñeàu xöng laø ñeä töû cuûa Tònh Haïnh Xaõ, soá Tyø-kheo tham döï caû ngaøn ngöôøi, baûo raèng: “Loâ Sôn Lieân Xaõ cuõng khoâng ñoâng ñaûo höng thònh nhö ngaøy

nay”.

Thaân Coâng Löõ Moâng Chaùnh thuôû haøn vi raát ngheøo thöôøng xin vieäc

laøm vôùi moïi ngöôøi. Coù vò Taêng thöôøng caáp cho aên, ñöôïc moät thaùng thì heát nhaún, beøn baûo ñeán ôû ngoaøi haønh lang chuøa theo chuùng maø chaùo rau. Nhôø ñoù maø an taâm ñoïc saùch. Naêm aáy ñöôïc tieán cöû ñi thi, Sö cuõng ñem cho aùo quaàn ñaày ñuû. Cuoái cuøng thì ñaäu treân nhieàu ngöôøi. Sau möôøi naêm coi vieäc Teá Giao, ai daâng cuùng gì cuõng khoâng nhaän. Vua hoûi nguyeân côù thì taâu raèng: “AÂn naëng chöa baùo ñeàn.” Vua khen raèng: “Taêng maø coù ngöôøi ñöôïc nhö theá ö?” Beøn vieát ñieäp cho Taây Kinh khieán Taêng trong chuøa laáy tieàn cuûa cuùng söûa chuøa maø ñeàn traû. OÂng buoåi saùng thöôøng daäy leã Phaät khaán raèng: Xin ñöøng cho nhöõng keû khoâng tin Tam baûo sinh vaøo nhaø con, nguyeän con chaùu con ñôøi ñôøi aên loäc bieát hoä trì Phaät phaùp. Con oâng laø Coâng Tröù, laïi coù con laø Di Giaûn ñeàu ñöôïc phong thaân coâng, ñeàu bieát kính Phaät. Moãi naêm vaøo Tieát Nguyeân Ñaùn thöôøng neâu vieäc cuûa caùc Thieàn Laõo vieát thaønh lôøi khuyeân daïy, roài ñaûnh leã maø ñoïc leân. Luùc Moâng Chaùnh coøn laøm quan ôû Phuû, ñoát sôù thænh Ngoân Phaùp Hoa ñeán thoï trai. Saùng hoâm sau ngaøi ñeán ngoài ôû nhaø treân. Khi oâng saép ra chaøo töï nghó khoâng bieát neân laïy hay khoâng neân laïy, thì ngaøi to tieáng goïi lôùn raèng: “Naøy oâng baïn giaø kia ra ñaây mau ñi, laïy cuõng ñöôïc maø khoâng laïy cuõng ñöôïc!” OÂng caû kinh beøn ra ñaûnh leã. Tieäc trai xong, oâng hoûi vieäc toát xaáu. Ngaøi baûo oâng ñem buùt ra vaø ngaøi vieát hai chöõ “Haøo Chaâu”. Sau naøy oâng bò baõi töôùng ôû Tri Haøo thì môùi nhaän ra lôøi Saám tröôùc (Ñaïi Tueä Voõ Khoá).

Sa-moân Tònh Giôùi ôû nöôùc Chieâm Thaønh taïi Nam Haûi ñeán Cung Khuyeát hieán taëng vua caùi linh Nhö YÙ baèng ñoàng vaøng vaø caây chaøy höông Long naõo. Vua ban chieáu ngaøy Quoác Kî töø Teå Töôùng trôû xuoáng ñeàu ñeán Chuøa hay Quaùn haønh höông, caám cuùng röôïu vaø thòt soáng.

Naêm Thuaàn Hoùa thöù tö, vua ban chieáu caùc Quaän ôû bieân giôùi phía Taây khi coù caùc Phaïm Taêng töø Taây Truùc ñeán hoaëc caùc Taêng Trung Quoác Taây Du maø trôû veà thì caùc Kinh saùch ñem veà ñeàu phaûi baùo caùo ñaày ñuû tröôùc vaø ñoùng goùi ghi roõ teân kinh roài daâng leân vua.

Vua nöôùc Cao Ly sai söù ñeán taï ôn vua ñaõ ban cho Taïng Kinh vaø Ngöï Cheá Vaên Taäp. Vua ñeán Vieän Thaùp Khai Baûo hoûi Taêng: “Khanh laø ai?” Taêng ñaùp: “Laø chuû thaùp”. Vua noùi: ‘Thaùp cuûa Traãm vì sao Khanh laïi laøm chuû?” Taêng khoâng ñaùp ñöôïc. Nhaân coù vò Taêng ñeán trieàu kieán. Vua hoûi: “ÔÛ ñaâu ñeán?” Taêng thöa: “ÔÛ Ngoïa Vaân Am taïi Loâ sôn”. Vua noùi: “Ngoïa Vaân nôi saâu xa sao chaúng chaàu trôøi?” Taêng khoâng ñaùp ñöôïc. Coù laàn vua moäng thaáy ngöôøi trôøi baûo: “Xin Beä Haï phaùt taâm Boà-ñeà”.

Saùng hoâm sau vua ñem hoûi Taây Nhai: “Boà-ñeà taâm nhö theá naøo maø phaùt?” Khoâng ai ñaùp ñöôïc.

Naêm thöù naêm, Sa-moân nöôùc Vu Ñieàn laø Caùt Töôøng daâng vua boä Ñaïi Thöøa Bí Taïng Kinh. Vua ban chieáu môøi ngaøi Tam taïng Phaùp Hieàn giaùm ñònh. Hieàn taâu: “Kinh naøy laø saùch cuûa nöôùc Vu-ñieàn khoâng phaûi laø Phaïm Vaên, trong ñoù khoâng coù ngöôøi thænh hoûi vaø chuùng nghe phaùp, tröôùc sau coù saùu möôi laêm choã vaên nghóa khoâng ñuùng”. Vua môøi Phaùp Hieàn vaø baûo raèng: “Neáu ñeå taø nguïy löu haønh laø khoâng suøng kính giaùo phaùp cuûa Phaät, neân ñoát boû baûn Kinh naøy cho tuyeät heát meâ laàm veà sau.”

Daân nöôùc Thuïc laø Lyù Thuaän laøm phaûn vaây haõm Thaønh Ñoâ. Vua sai Chieâu Tuyeân Söù Vöông Keá AÂn ñaùnh phaù, laïi sai Tham Tri Chaùnh Söï laø Trieäu Xöông Ngoân laøm Xuyeân Thieåm Loä Binh Maõ Ñoâ Söù. Khi ñi roài, luùc baáy giôø coù vò Cao Taêng ôû nuùi Nga Mi laø Maäu Trinh ñöôïc môøi ñeán, baûo vua raèng: “Xöông Ngoân coù töôùng phaûn nghòch khoâng neân uûy thaùc vieäc nöôùc Thuïc”. Vua raát hoái tieác. Ñeán khi Xöông Ngoân ñeán Phuïng Töôøng, thì Khaáu Chuaån laø Quan Thuù ôû ñaáy ngaàm vieát thö taâu vua raèng: “Xöông Ngoân coù danh chöùc cao maø khoâng con chaùu khoâng theå trao cho quyeàn bính.” Vua ñöôïc Sôù nhôù laïi lôøi cuûa Maäu Trinh caû kinh, beøn giao Xöông Ngoân coi Phuïng Töôøng vaø trieäu Khaâu Chuaån veà laøm Tham Tri Chaùnh Söï.

Naêm Chí Ñaïo thöù nhaát, Sa-moân Ca-la-phieán-ñeá ôûû Trung Thieân Truùc ñeán Trieàu daâng leân vua xaù-lôïi ñaûnh cuûa Phaät vaø kinh Phaïm laù boái. Vua ban chieáu Loä Phöôùc Kieán ôû Löôõng Trieát moãi chuøa coù ba traêm Taêng thì moãi naêm ñoä moät ngöôøi, moät traêm Ni thì ñoä moät ngöôøi, phaûi thuoäc laøu moät traêm tôø Kinh vaø ñoïc thoâng naêm traêm tôø Kinh môùi hôïp quy caùch. Vua ban chieáu cho Löôõng Nhai Taêng Luïc Tænh Taøi noäp leân vua

Nghi Vu Lan Boàn.

Naêm Chí Ñaïo thöù hai, vua ban chieáu ñem Ngöï Cheá Bí Maät Taïng Thuyeân hai möôi quyeån, Duyeân Thöùc naêm quyeån, Tieâu Dao Vònh möôøi quyeån sai Löôõng Nhai chuù giaûi vaø nhaäp vaøo Ñaïi Taïng cho ban haønh.

Taïng Luïc Tuù Sö noùi: Tuù toâi töøng kính caån ñoïc kyõ Bí Taïng Thuyeân v.v… ba thöù maø bieát yù chæ, nghóa cuøng Kinh töông hôïp trong ngoaøi, goïi ñoù laø Phaät hieän taïi duøng thaân Phaïm Vöông Ñeá Thích xöùng taùnh maø thuyeát phaùp vaäy.

Vua ban saéc cho leänh cho Söû Quaùn Bieân Tu laø Taùn Ninh coi vieäc Giaùo Moân ôû Taây Kinh.

Naêm Chí Ñaïo thöù ba, thaùng chín, Sa-moân La-hoä-la ôû Taây Thieân Truùc ñeán trieàu daâng taëng kinh Phaïm laù boái, vua ban cho Töû y.

# PHAÀN PHUÏ CHUÙ trang 396 - 397 - 393

[Chuù soá 17] - Xöa, trong nöôùc coù thieân thaàn giaùng xuoáng nhaø cuûa Tröông Thuû Chaân ôû Chu OÁc (ôû Huyeän Tuùc Chuùc) töï noùi raèng: “Ta laø quan phuï taù cho Ngoïc Ñeá, vaâng leänh Thöôïng ñeá hoä veä Toáng Trieàu.” OÂng noùi vieäc hoïa phöôùc ñeàu öùng nghieäm. Luùc ñoù Thuû Chaân laøm Ñaïo só. Vua nghe taâu beøn môøi Thuû Chaân vaøo gaëp, roài laäp ñaøn baøy pheùp cuùng teá. Vua ra leänh laäp ñaøn ôû vöôøn Quyønh Laâm ñeå cuùng teá chö Thieân. Sai Kyù Cö Xaù Nhaân Vöông Quy Tuøng ñeán nuùi Chung Nam xaây Cung Thöôïng Thanh Thaùi Bình ñeå thôø Thieân thaàn. Vua thaân chinh Thaùi Nguyeân, Thieân thaàn giaùng cô raèng: “Phaûi thieát leã teá taï thì ñaùnh giaëc thaéng nhanh.” Ñöôïc moät tuaàn ñaùnh xong thì keùo quaân veà. Vua sai Söù ñeán cung cuùng taï leã. Chieàu hoâm ñoù giaùng cô raèng: “Thöôïng ñeá vaø Chö Thieân ñeàu möøng cho vaän nöôùc daøi laâu hôn caû nhaø Ñöôøng.” Vua beøn phong cho Thieân thaàn laø Thaùnh Döïc Baûo Ñöùc Chaân Quaân, ban cho Thuû Chaân hieäu Suøng Nguyeân Ñaïi sö. Töø ñoù Coâng Khanh Só Thöù ñeàu ñeán cung caàu khaán, ñeàu giaùng cô khuyeân daïy (Quoác Trieàu Hoäi Yeáu).

[Chuù soá 18] - Vua ban chieáu môøi Xöû só ôû Hoa Sôn laø Traàn Ñoaøn vaøo trieàu kieán. OÂng khoâng ñeán. Vua laïi sai Quan Trung Yeát (ñôøi Haùn goïi quan Noäi Söù laø Trung Yeát) ban cho thi raèng:

*Thuôû tieàn trieàu hieän treân maây cao Töø baáy ñeán nay baët aâm hao*

*Traãm nay muoán bieát neân môøi ñeán Taëng heát cho khanh ba nuùi cao.*

Baát ñaéc dó Ñoaøn phaûi ñeán cung Khuyeát ñoäi maõo Hoa Döông, maëc aùo loâng, mang haøi coû, vua duøng leã taân ñoùn tieáp, roài ban hieäu laø Hy Di Tieân Sinh khieán oâng yeát kieán Thoï Vöông (Chaân Toâng xöa ñaõ phong cho). Kòp khi ra cöûa oâng quay laïi baûo: “Ñaùm ngöôøi ñuøa giôõn döôùi cöûa vua sau naøy ñeàu laø quan vaên quan voõ caû haø taát phaûi yeát kieán vöông”. Do ñoù vua daën doø yù muoán cuûa Chaân Toâng. Teå Töôùng Toáng Kyø thong dong hoûi Traàn Ñoaøn raèng: “Tieân sinh ñaõ ñöôïc ñaïo Huyeàn Maëc coù theå ñem ra daïy ngöôøi chaêng?” Ñoaøn ñaùp: “Ngöôøi sôn laâm khoâng coù Ñaïo ñeå truyeàn. Thaùnh Thöôïng laø bieåu hieän cho maët trôøi, laøm ñuùng Ñaïo vua Toâi laø cai trò hôïp Ñaïo Ñöùc”.

[Chuù soá 19] - Thö Chaâu daâng vua hoøn ñaù linh taâu raèng: Ngöôøi ôû Huyeän Hoaøi Ninh laø Kha Ngaïc gaëp moät vò Taêng laï baûo ñeán nuùi Vaïn Tueá maø laáy baùu vaät. Vò Taêng caàm gaäy chæ vaøo moät goác Toøng coå, Ngaïc ñaøo leân thì ñöôïc moät hoøn ñaù saéc xanh ñen, beân treân coù khaéc lôøi kyù cuûa ngaøi Chí Coâng ñôøi Löông raèng: “Ta xem boán, naêm trieàu sau, ñeán naêm Bính

SOÁ 2035 - PHAÄT TOÅ THOÁNG KYÛ, Quyeån 43 511

Tyù, Trieàu vua hoï Trieäu Thaùi Bình thöù hai möôi moát, xaõ taéc bình an laâu daøi.” Vò Taêng boãng bieán maát. Vua xem ñaù linh khen ngôïi khoân cuøng. Boãng moät hoâm Chí Coâng hieän ra ôû Cung Caám, vua ñích thaân nghe ngaøi daïy baûo. Beøn sai Söù ñeán Chung Sôn cuùng Trai, lôøi vaên toùm taét raèng: Baäc Chí Chaân giaùng hieän, lôøi vaøng ngoïc xin kính nghe, xeùt neàn moùng cô ñoà, hieän ñieàm linh vónh cöûu. Vua beøn ban chieáu cho ngaøi hieäu laø Ñaïo Laâm Chaân Giaùc Boà-taùt. Coâng vaø Tö khoâng ñöôïc chæ trích teân aáy, nhaân ñoù goïi laø Baûo Coâng.

***Baøn raèng:*** Trong trieàu ñaïi vua Thaùi Toâng hai laàn nhaët ñöôïc ñaù linh ñeàu xöng Trieäu hai möôi moát vua. Hoøn ñaù do Gia Chaâu daâng leân coù theå baûo laø do ngöôøi laøm ra, coøn hoøn ñaù do Thö Chaâu daâng taëng coù lôøi kyù cuûa Chí Coâng, laïi coù vò Taêng laï ñích thaân ñieàm chæ thì khoâng theå baûo laø ngöôøi laøm ra ñöôïc. Ñeán khi ngaøi Chí Coâng giaùng xuoáng trong Cung Caám, vua nghe lôøi khuyeân daïy, laïi sai Söù ñeán Chung Sôn cuùng trai taï leã, neáu khoâng phaûi laø baäc Thaùnh Thieân töû coù loøng thaønh sao caûm ñöôïc ñieàm linh ñeán theá.